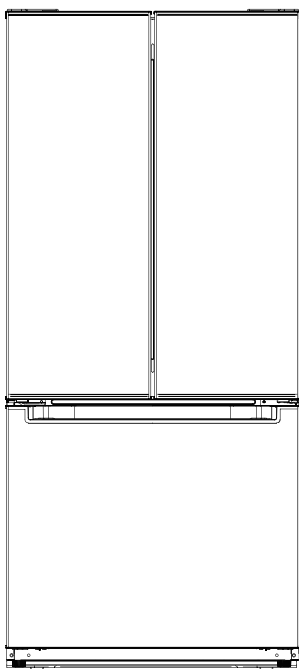


Corberó

FRIGORÍFICO FRENCH DOOR NO FROST

MANUAL DEL USUARIO

CFFDM7535X



www.corbero.es
info@corbero.es



> Advertencias: Antes de usar este aparato, lea atentamente este manual y consérvelo para su consulta futura. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para la mejora del producto. Para obtener más información, consulte con su distribuidor o con el fabricante. El dibujo anterior solo es como referencia. Es normativo el aspecto que tenga el producto real adquirido.

Contenido

Instrucciones de seguridad importantes	2
Protección medioambiental	5
Instrucciones de instalación	6
Patas ajustables	7
Nivelación de las puertas	7
Cambio de la lámpara	7
Conexión del aparato	7
Mover el aparato	7
Consejos de ahorro de energía	8
Descripción del producto	9
Partes y funciones	9
Instrucciones de funcionamiento	10
Funciones	10
Almacenamiento de alimentos	12
Mantenimiento y limpieza	13
Solución de problemas	15
Apéndice	17
Especial para la nueva norma europea	17

¡Antes de conectar el aparato por primera vez, debe leer las recomendaciones de seguridad siguientes!

- > Este aparato está pensado para uso doméstico y similares, como áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de campo y clientes de hoteles, moteles y otros tipos de entornos residenciales; ambientes tipo pensión, catering y aplicaciones similares que no sean en comercios.
- > Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o instrucción respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

Explicación de los términos/símbolos

	PELIGRO Este símbolo indica que hay peligros para la vida y la salud de las personas debido a gas extremadamente inflamable.
	ADVERTENCIA La palabra de señal indica un peligro con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, puede causar lesiones graves o incluso la muerte.
	PRECAUCIÓN La palabra de señal indica un peligro con un nivel bajo de riesgo que, si no se evita, puede causar lesiones moderadas o menores.
	ATENCIÓN La palabra de señal indica información importante (p. ej. daños materiales), pero no un peligro.

IMPORTANTE: Preste atención especial a los mensajes que contengan las palabras **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**. Estas palabras se usan para advertirle de un peligro potencial que puede causar lesiones graves a Ud. y a otras personas. Las instrucciones le indicarán cómo reducir la posibilidad de lesiones y le informarán de lo que puede ocurrir si no se siguen las instrucciones.

ATENCIÓN : Estas instrucciones de funcionamiento son generales. Esto significa que hay ciertas funciones que son aplicables a su frigorífico/congelador y otras no.

Estamos trabajando constantemente en el desarrollo y mejora de nuestros tipos y modelos de aparatos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a efectuar cambios en el diseño, el equipo y los accesorios de todos los tipos y modelos, sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

¡LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio / material inflamable

El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano que se usan en el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el aparato, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición y ser reciclado por una empresa especializada con la cualificación correspondiente, no mediante combustión, para evitar daños en el medio ambiente o cualquier otro



ADVERTENCIA

Advertencias generales de seguridad

- > Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- > Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada similar, para evitar cualquier peligro.
- > En este aparato no deben almacenarse sustancias explosivas como botes de aerosol con un propelente inflamable.
- > El aparato debe desenchufarse después de usarse y antes de que el usuario realice su mantenimiento.
- > **ADVERTENCIA:** Las aberturas de ventilación de la carcasa del aparato o la estructura integrada deben mantenerse libres de obstrucciones.
- > **ADVERTENCIA:** No deben usarse dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación diferentes de los recomendados por el fabricante.
- > **ADVERTENCIA:** No debe dañarse el circuito de refrigerante.
- > **ADVERTENCIA:** No debe usarse ningún dispositivo eléctrico dentro del aparato, a menos que sea del tipo recomendado por el fabricante.
- > **ADVERTENCIA:** El frigorífico debe eliminarse de conformidad con las normas locales de uso de gases inflamables explosivos y refrigerantes.
- > **ADVERTENCIA:** Cuando ubique el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni se dañe.
- > **ADVERTENCIA:** No coloque regletas de múltiples tomas de corriente ni fuentes de alimentación portátiles detrás del aparato.
- > No utilice cables de extensión ni adaptadores sin conexión a tierra (de dos clavijas).
- > Para evitar un peligro debido a inestabilidad del aparato, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- > Antes de instalar cualquier accesorio, el frigorífico tiene que desconectarse de la alimentación eléctrica. Compruebe que el cable de alimentación no quede atrapado por el frigorífico. No pise el cable de alimentación.
- > En el caso de aparatos independientes: Este aparato de refrigeración no está pensado para usarse empotrado.



PRECAUCIÓN

Uso diario

- > Cuando desconecte el enchufe eléctrico del frigorífico no lo haga tirando del cable de alimentación. Sujete firmemente el enchufe y tire de él para desenchufarlo de la toma de corriente.
- > Para garantizar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación ni lo use si está dañado o desgastado.
- > Utilice una toma de corriente dedicada; la toma no debe compartirse con otros aparatos eléctricos.
- > El enchufe de alimentación debe estar firmemente conectado en la toma de corriente, ya que si no podrían producirse incendios.
- > Debe asegurarse de que el electrodo de conexión a tierra de la toma de corriente esté equipado con una línea de conexión a tierra fiable.
- > Cierre la válvula del gas que tiene fuga y después abra las puertas y ventanas si hay una fuga de gas y de otros gases inflamables.
- > No desenchufe el frigorífico ni otros aparatos eléctricos, ya que la chispa puede causar un incendio.
- > No debe usarse ningún dispositivo eléctrico sobre el aparato, a menos que sea del tipo recomendado por el fabricante.
- > Los huecos entre las puertas del frigorífico y entre las puertas y el cuerpo del frigorífico son pequeños, no debe introducir la mano en ellos, ya que podría aplastarse los dedos. Cuando cierre la puerta del frigorífico hágalo con cuidado, para evitar que caigan productos.
- > No coja alimentos ni recipientes con las manos húmedas dentro del frigorífico en funcionamiento, especialmente si son metálicos, para evitar quemaduras por congelación.
- > No permita que los niños entren en el frigorífico o se suban a él, ya que podrían asfixiarse o caer y sufrir lesiones.
- > No coloque objetos pesados sobre el frigorífico, ya que pueden caer al abrir o cerrar la puerta y causar lesiones accidentales.
- > No introduzca productos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos en el frigorífico, para evitar daños en los productos o accidentes por incendios.
- > No coloque productos inflamables cerca del frigorífico, para evitar incendios.
- > El frigorífico está pensado para uso doméstico, como el almacenamiento de alimentos; no debe usarse para otros propósitos, como el almacenamiento de sangre, medicamentos o productos biológicos, etc.
- > No almacene cerveza, bebidas ni otros fluidos en botellas o recipientes dentro del congelador, ya que las botellas o los recipientes cerrados podrían romperse debido a la congelación y causar daños.



ADVERTENCIA

- > Solo debe conectarse al suministro de agua potable. (Apropiado para la cubitera) (*)
- > Para evitar que puedan quedar atrapados niños, las llaves deben mantenerse fuera de su alcance y no cerca del congelador horizontal (o frigorífico) (en el caso de los aparatos con cerraduras).(*)

(*): Esta característica varía dependiendo del modelo adquirido.



ADVERTENCIA

Para la norma UE:

Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años o más o por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que sea bajo supervisión o siguiendo indicaciones sobre su uso de forma segura y que comprendan los peligros relacionados. Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a efectuar por el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Para evitar la contaminación de los alimentos, deben seguirse las instrucciones siguientes:

- Si la puerta se abre por tiempo excesivo puede producirse un aumento importante de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han usado en un plazo de 48h; lave el sistema de agua conectado a un suministro de agua, si no se ha extraído agua durante 5 días. **(Nota 1)(*)**
- La carne y el pescado crudos deben conservarse dentro del frigorífico, en recipientes adecuados, de modo que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas son apropiados para conservar alimentos precongelados, conservar o hacer helado y fabricar cubitos de hielo. **(Nota 2)(*)**
- Los compartimentos de 1, 2 y 3 estrellas no son apropiados para congelar alimentos frescos. **(Nota 3)(*)**
- Los aparatos que no tienen un congelador de 4 estrellas no son apropiados para congelar alimentos. **(Nota 4)(*)**
- Si el aparato se deja vacío durante periodos prolongados, debe apagarse, descongelarse, limpiarse, secarse y la puerta debe dejarse abierta para evitar que se forme moho dentro de él.

Nota 1, 2, 3, 4: Debe confirmar si es aplicable en función del tipo de compartimento del aparato.

(*): Esta característica varía dependiendo del modelo adquirido.



Símbolo "4 estrellas": Congelador a -18 °C o menos y puede realizar congelación rápida de una determinada cantidad de alimentos



Símbolo "3 estrellas": Congelador a -18 °C o menos



Símbolo "2 estrellas": Congelador a -12 °C o menos



Símbolo "1 estrella": Congelador con una temperatura y condiciones de almacenamiento de -6 °C



PRECAUCIÓN

Este producto no está recomendado para usarse con tomas de corriente o interruptor principal con función AFCI/ GFCI, de lo contrario puede causar un disparo incorrecto.

1. El disparo no supone un riesgo para la seguridad.
2. Si el disparo persiste, se recomienda reemplazar las tomas de corriente o el interruptor principal sin función AFCI/GFCI.



ADVERTENCIA

Hay riesgo de que los niños puedan quedar atrapados. Antes de desechar su frigorífico o congelador antiguo:

- > Quite las puertas.
- > Deje los estantes colocados, de modo que los niños no puedan entrar fácilmente.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Eliminación de aparatos eléctricos de forma ecológica



Este símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) no deben eliminarse en las basuras municipales normales.

Los aparatos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas, por lo que la eliminación correcta de su aparato antiguo ayudará a evitar las consecuencias negativas potenciales para el medio ambiente y la salud humana. Su aparato antiguo puede contener piezas que podrían usarse para reparar otros productos y otros materiales

Información en el embalaje



Los materiales de embalaje del producto se fabrican con materiales reciclables, de acuerdo con nuestros Reglamentos medioambientales nacionales. No elimine los materiales de embalaje con la basura doméstica u otros residuos. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje establecidos por las autoridades locales.



PRECAUCIÓN

El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano que se usan en el frigorífico son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el aparato, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición y ser reciclado por una empresa especializada con la cualificación correspondiente, no mediante combustión, para evitar daños en el medio ambiente o cualquier otro peligro.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes de usar por primera vez

Extraiga el embalaje exterior e interior, limpie el exterior a fondo con un paño suave y seco y el interior con un paño humedecido con agua tibia.

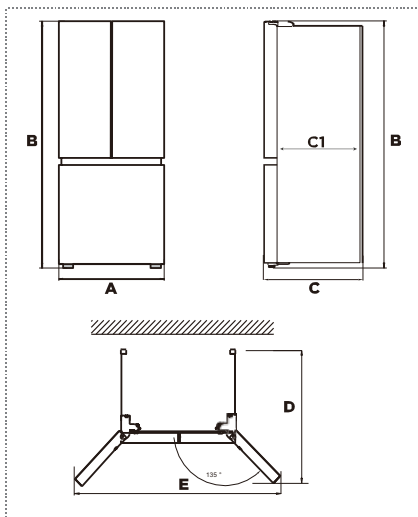
Evite colocar el aparato en un hueco estrecho o cerca de las fuentes de calor, la luz solar directa o la humedad.

Debe mantenerse la circulación de aire libre en torno al aparato. Cuando se instale el aparato, deben dejarse 10 cm de espacio libre en ambos lados, 10 cm en la parte superior y no más de 7,5 cm en la parte trasera.

Antes de conectar el frigorífico a la alimentación eléctrica, compruebe que la tensión indicada en la etiqueta de clasificación de su aparato corresponde a la de su hogar. Una tensión diferente podría dañar el aparato.

El aparato debe estar conectado a tierra. El fabricante no es responsable de los daños que puedan producirse como resultado del uso sin conexión a tierra.

Diagrama del espacio necesario

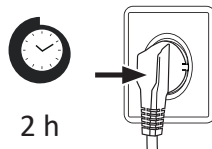


A	B	C	C1	D	E
750	1692	785	705	1038	1277

Aviso: Todas las dimensiones en mm

Conexión del aparato

Después de instalar el aparato, déjelo reposar más de 2 horas antes de conectarlo a la corriente, de lo contrario se reducirá la capacidad de refrigeración o se dañará.



Deje funcionar el aparato vacío durante 2-3 horas (4 horas en verano cuando la temperatura ambiente sea alta), para que el compartimento pueda enfriarse a la temperatura apropiada.

ATENCIÓN

El rendimiento de refrigeración y el consumo de energía del frigorífico puede verse afectado por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del frigorífico. Recomendamos ajustar la temperatura de forma apropiada.

Temperatura ambiente

Dependiendo de la clase de clima, el frigorífico está pensado para usarse con un rango de temperatura ambiente según se especifica en la tabla siguiente.

Es posible que el aparato no funcione correctamente con temperaturas fuera del rango específico.

La clase de clima se indica en la etiqueta del producto.

Tipo de clima	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

Si tiene dudas sobre la instalación, consulte con su distribuidor, con nuestro servicio al cliente o con el centro de servicio autorizado más próximo.

ATENCIÓN

El rendimiento de refrigeración y el consumo de energía del frigorífico puede verse afectado por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del frigorífico. Recomendamos ajustar la temperatura de forma apropiada.

Patas ajustables

Para evitar vibraciones, es necesario nivelar el aparato.

Si es necesario, regule las patas ajustables para compensar el suelo irregular.

La parte frontal debe quedar ligeramente más elevada que la trasera para facilitar que se cierre la puerta.

Las patas ajustables pueden girarse fácilmente inclinando ligeramente el aparato.

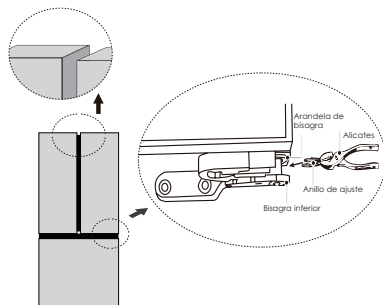
Gire las patas ajustables hacia la izquierda para elevar el aparato, a la derecha para bajarlo.



Nivelación de las puertas

Si las puertas no están a la misma altura, se pueden ajustar con una llave.

- 1 Levante la puerta inferior hasta el nivel de la puerta superior.
- 2 Inserte el anillo de ajuste suministrado utilizando unos alicates en el espacio entre la arandela de la bisagra y la bisagra inferior. El número de anillos de ajuste que tendrá que insertar dependerá del espacio.



ATENCIÓN

Diferencias: Debido a los cambios técnicos y los diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

Cambio de la lámpara

Cualquier cambio o mantenimiento de las lámparas LED debe realizarlo el fabricante, un agente de servicio o una persona cualificada similar.

Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética (F).

Conexión del aparato

Después de instalar el aparato, conecte el enchufe de alimentación en una toma de corriente.

ATENCIÓN

Después de conectar el cable (o el enchufe) de alimentación eléctrica en la toma de corriente, espere 2 o 3 horas antes de introducir alimentos en el aparato. Si introduce alimentos antes de que se haya enfriado completamente, pueden estropearse.

Mover el aparato

1. Retire todos los productos del aparato.
2. Desconecte el enchufe de alimentación, insértelo y fíjelo en el gancho del enchufe de alimentación de la parte trasera o en la parte superior del aparato.
3. Fije con cinta adhesiva las piezas como los estantes y la puerta para evitar que caigan mientras se mueve el aparato.
4. Mueva el aparato cuidadosamente, entre más de dos personas. Cuando se transporte el aparato una distancia larga, debe mantenerse vertical.

Consejos de ahorro de energía

No coloque el aparato cerca de cocinas, radiadores u otras fuentes de calor. Si la temperatura ambiente es alta, el compresor funcionará más frecuentemente y más tiempo, incrementando el consumo de energía.

Asegúrese de que haya una ventilación suficiente en la base, los lados y la parte trasera del aparato.

Observe también las dimensiones indicadas en el capítulo "Instalación".

La disposición de los cajones, los estantes y las bandejas como se muestra en la visión general del aparato ofrece el uso de energía más eficiente y debe mantenerse en la mayor medida posible.

Para obtener mayor espacio de almacenamiento (p. ej. para productos refrigerados/congelados más grandes), tienen que extraerse los cajones y estantes centrales. Los cajones y estantes superiores e inferiores deben extraerse los últimos, si es necesario.

Si el compartimento del frigorífico/congelador está lleno uniformemente, se contribuye a un consumo de energía óptimo.

Deje que se enfríen los alimentos calientes antes de colocarlos en el compartimento del frigorífico/congelador. Si los alimentos ya se han enfriado, se mejora la eficiencia energética.

Deje que los alimentos congelados se descongelen en el compartimento del frigorífico. El frío de los alimentos congelados reduce el consumo de energía del frigorífico y así se mejora la eficiencia energética.

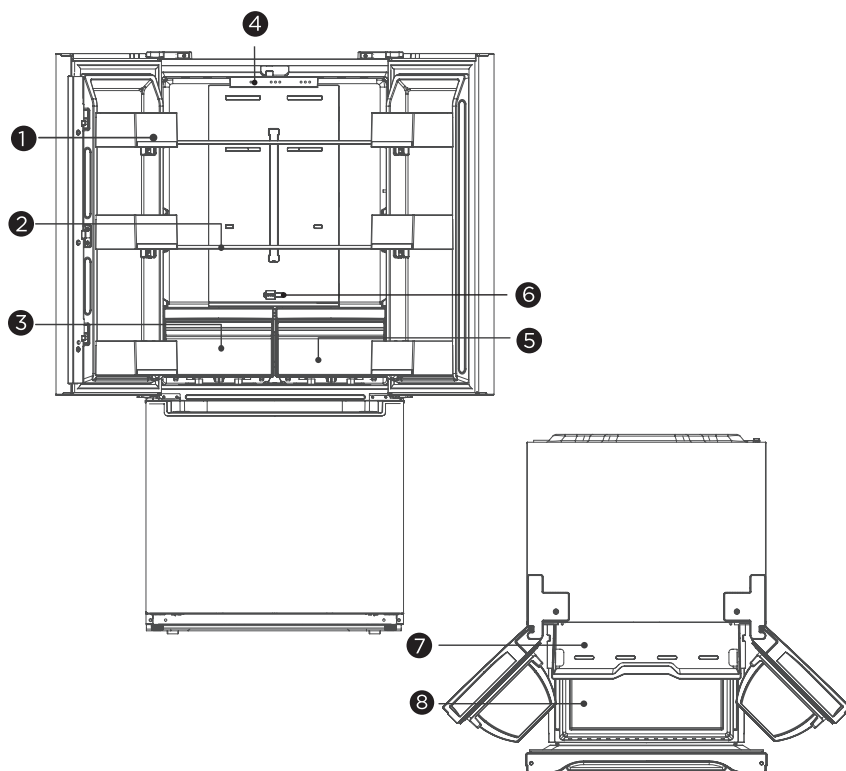
Abra la puerta solo lo necesario, para minimizar la pérdida de frío. Si la puerta se abre brevemente y se cierra correctamente, se reduce el consumo de energía.

Si se ajusta la temperatura más baja de lo necesario, se contribuye a un uso óptimo de la energía.

Las juntas de las puertas de su aparato deben estar perfectamente intactas, para que las puertas cierren correctamente y no se aumente innecesariamente el consumo de energía.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Partes y funciones



- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------|
| 1 | Bandeja de la puerta | 5 | Verdulero |
| 2 | Estante de vidrio | 6 | Mando de enfriamiento rápido |
| 3 | Verdulero | 7 | Cajón superior del congelador |
| 4 | Panel de control de la temperatura y luces LED | 8 | Cajón inferior del congelador |

- > Para lograr el uso más eficiente de la energía, debe mantener todos los elementos internos como bandejas, cajones, estantes y cubitera en la posición de suministro del fabricante.
- > Este aparato debe instalarse independientemente y no puede usarse empotrado.

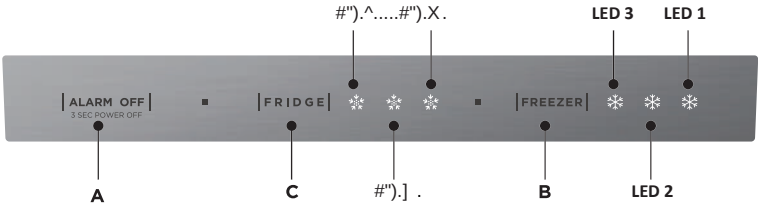


ATENCIÓN

Diferencias: Debido a los cambios técnicos y los diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Funciones



Botón

- A Botón de alarma / apagado / encendido
- B Temperatura del congelador ajustada
- C Temperatura del frigorífico ajustada

Display

Cuando se enciende por primera vez, la campana de arranque suena durante 3 segundos y luego pasa a la pantalla de funcionamiento normal. (El frigorífico y el congelador están a media potencia en el momento del primer encendido)

En caso de fallo, muestra el código de fallo (visualización en bucle); muestra la potencia ajustada del frigorífico en caso de que no haya problemas.

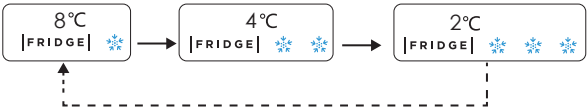
En circunstancias normales, se muestra la potencia ajustada actualmente y cuando se produce un fallo de clase "código de fallo visible", se muestra el código de fallo.

ATENCIÓN

El panel de control real puede diferir de un modelo a otro.

Ajuste del frigorífico

Pulse el botón **"FRIDGE"** (**frigorífico**) para ajustar la potencia de refrigeración, con cada pulsación del botón **"FRIDGE"**, la potencia cambia un nivel, el orden es el siguiente:



Ajuste del congelador

Pulse el botón **"FREEZER"** (**congelador**) para ajustar la potencia de congelación, cada pulsación del botón **"FREEZER"**, la potencia cambia un nivel, el orden es el siguiente:



Alarma apagada

Cuando se emita una alarma de fallo, pulse el botón **"ALARM OFF"** brevemente y se silenciará la alarma.

Alarma de puerta

Cuando la puerta del congelador o del frigorífico se abre durante 120 segundos sin volver a cerrarse, se emite una alarma hasta que la puerta del congelador o del frigorífico se cierra. O pulse la tecla **"ALARM OFF"** para silenciar la alarma.

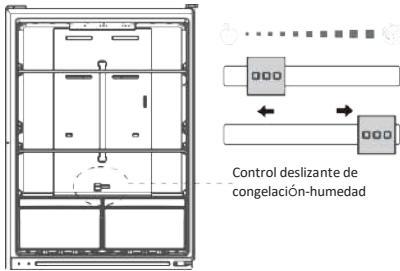
Modo de espera

Pulse el botón **"ALARM OFF"** durante 3 segundos para entrar en el modo de espera, todos los componentes eléctricos y la pantalla se apagan; en el modo de espera, pulse de forma prolongada la tecla **"ALARM OFF"** durante 3 segundos, volverá al control normal.

Cuando la función de congelación está desactivada, puede utilizar el congelador como frigorífico.

Ajuste de la humedad

Puede utilizar el control deslizante de congelación-humedad para ajustar la humedad dentro del frigorífico.



Cuando el mando de enfriamiento rápido se ajusta en el extremo derecho, el modo de enfriamiento rápido se desactiva y el verdulero puede almacenar verduras, frutas y otros alimentos.

Cuando el mando de enfriamiento rápido se ajusta en el extremo izquierdo, el modo de enfriamiento rápido se activa y el verdulero del congelador no puede almacenar verduras, frutas ni otros productos que se congelen fácilmente y se estropeen, bebidas, etc.

Código de avería

En la pantalla aparecen las advertencias siguientes, indicando las averías correspondientes del frigorífico. Aunque el frigorífico pueda mantener todavía la función de enfriamiento y congelación con las averías siguientes, el usuario debe contactar con un especialista de mantenimiento para garantizar un uso normal del frigorífico

Código de avería	Fallo Descripción
LED1/LED2 intermitentes	Fallo del sensor de temperatura del frigorífico
LED1/LED5 intermitentes	Fallo del sensor de temperatura del congelador
LED1/LED3 intermitentes	Fallos del sensor de hielo en el congelador
LED2/LED4 intermitentes	Fallo de comunicación
LED1/LED4 intermitentes	Fallo del sensor de temperatura ambiente
LED2/LED5 intermitentes	Error del sensor de humedad

Almacenamiento de alimentos

Congelador

El congelador está diseñado para ultracongelar alimentos, el almacenamiento prolongado de alimentos congelados y la producción de cubitos de hielo.

Preste atención a la categoría de estrellas del congelador (4, 2 y 1 estrella) y los períodos de almacenamiento correspondientes de los alimentos congelados.

No coloque los alimentos frescos y congelados juntos. Los alimentos congelados pueden descongelarse.

Cuando se congelen grandes cantidades de alimentos frescos (como carne, pescado o trozos de carne), debe dividirlos en trozos más pequeños antes de introducirlos, para que puedan congelarse rápidamente y sacarse fácilmente.

Teniendo en cuenta los tiempos de almacenamiento que se indican en los envases, recomendados por los fabricantes de los alimentos, éstos no deben almacenarse congelados durante más de tres meses desde la fecha de compra.

Cuando compre alimentos congelados, debe asegurarse de que se congelaron a una temperatura adecuada y que el envase no está dañado.

Los alimentos congelados deben conservarse en paquetes individuales apropiados para asegurar que los demás productos no puedan contaminarse. Los alimentos descongelados deben consumirse inmediatamente y no deben volver a congelarse.

En caso de fallo de alimentación prolongado o funcionamiento anómalo del aparato, retire los alimentos congelados almacenados y compruebe si son todavía aptos para el consumo y después guárdelos en un lugar lo bastante fresco o en otro aparato.

Para descongelar alimentos, sáquelos del congelador y déjelos descongelar a temperatura ambiente o en el frigorífico. Por ejemplo, para descongelar los alimentos rápidamente, puede usar la función de descongelación en su microondas.

Si solo desea descongelar parte de un paquete, retire la parte que necesite y cierre inmediatamente el resto del paquete. De este modo, evitará que el congelador pierda mucha temperatura y reducirá la formación de hielo en los alimentos restantes.

Frigorífico

Para reducir la humedad y la formación de hielo que implica, no ponga nunca líquido en el frigorífico dentro de recipientes no herméticos. La formación de hielo tiende a concentrarse en las partes más frías del evaporador. Almacenar líquidos sin tapar hará que sea necesario descongelar con mayor frecuencia.

No ponga nunca alimentos calientes dentro del frigorífico. Primero deben enfriarse a temperatura ambiente y después colocarse de modo que se asegure una circulación de aire adecuada en el frigorífico.

Los alimentos sueltos o en recipientes no deben tocar la parte trasera del frigorífico, ya que podrían congelarse. No abra con frecuencia la puerta del frigorífico.

La carne y el pescado limpio (en un paquete o envueltos en film) pueden colocarse en el frigorífico y consumirse en 1-2 días.

Las frutas y verduras no envasadas pueden colocarse en la zona prevista para ellas.



ATENCIÓN

Si se almacenan demasiados alimentos durante el funcionamiento después de la conexión inicial a la alimentación eléctrica puede verse afectada negativamente la congelación.

Tiempos y temperatura de conservación

Nota: El almacenamiento por tiempo excesivo o con una temperatura de congelación inapropiada puede causar una pérdida de calidad de los alimentos o que se estropeen, lo que provoca desperdicio, que no sean aptos para el consumo e intoxicación alimentaria. En la mayoría de los casos, la temperatura mínima debe ser de -18°C o inferior. Deben tenerse en cuenta los tiempos máximos de conservación recomendados:

- > Estofado, helados, embutidos, pan: 2-6 meses.
- > Pescado, gambas, cordero, carne: 4-8 meses.
- > Verduras, frutas, aves, vacuno: 6-12 meses.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



PRECAUCIÓN

Desconecte el aparato de la alimentación de corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento rutinario. Espere 5 minutos antes de encender de nuevo el aparato, ya que la conexión frecuente puede dañar el compresor.

Cuando desenchufe el aparato, tire del enchufe, no del cable.

No rasque el hielo ni la escarcha con objetos afilados. No use sprays, aparatos eléctricos como calefactores, secadores de cabello, limpiadores de vapor u otras fuentes de calor, ya que podrían dañarse las piezas de plástico.

Para evitar peligro de incendio y un aumento del consumo de energía, limpie el polvo de la parte trasera del aparato una vez al año, como mínimo.

Compruebe regularmente la junta de la puerta para ver si hay residuos. Limpie la junta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.

El interior del aparato debe limpiarse regularmente para evitar olores.

Use un paño suave o una esponja para limpiar el interior del aparato, con dos cucharadas de bicarbonato y un cuarto de litro de agua tibia.

Después aclare con agua y limpie con un paño.

Después de limpiar, abra la puerta y deje secar de forma natural antes de apagar la alimentación.

En las zonas que sea difícil limpiar el aparato (como ranuras estrechas, huecos o rincones), se recomienda limpiarlos regularmente con un paño o cepillo suave, etc.

y cuando sea necesario, combinado con algunas herramientas auxiliares (como pabillos finos) para garantizar que no se acumulen en estas zonas contaminantes ni bacterias.

No use jabón, detergente polvos abrasivos, limpiador en spray, etc., ya que podrían producir olores en el interior del aparato o contaminar los alimentos.

Limpie con un paño la superficie exterior del aparato con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc. y seque con un paño.

No use cepillos duros, estropajos metálicos, cepillos de alambre, abrasivos (como pasta de dientes), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, productos alcalinos o ácidos, que puedan dañar el exterior y el

interior del frigorífico. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos, como el benceno, pueden deformar o dañar las piezas de plástico.



No aclare directamente con agua ni otros líquidos durante la limpieza, para evitar cortocircuitos o que sea vea afectado el aislamiento eléctrico.



ATENCIÓN

Después de ponerse en marcha, el aparato debe funcionar continuamente. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse, ya que se perjudicaría la vida útil del mismo.

Descongelación

Aunque este aparato se descongela automáticamente, puede formarse una capa de hielo en las paredes interiores del congelador si se abre la puerta del mismo frecuentemente o si se deja abierta demasiado tiempo. Si la capa de hielo es excesiva, cuando haya menos alimentos en su interior aproveche para hacer lo siguiente:

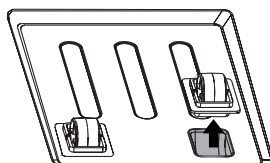
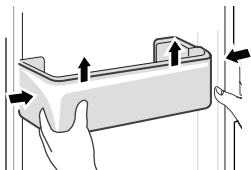
1. Extraiga los alimentos y accesorios del interior, desenchufe el aparato de la alimentación eléctrica y deje las puertas abiertas. Ventile a fondo la habitación para acelerar el proceso de descongelación.
2. Cuando se haya descongelado por completo, limpie el congelador como se ha descrito anteriormente.

¡PRECAUCIÓN! No utilice objetos afilados para eliminar el hielo del congelador. Al aparato solo debe encenderse y conectarse en la toma de corriente de nuevo cuando el interior esté completamente seco.

Limpieza de la bandeja de la puerta

Sujete con ambas manos la bandeja, según la dirección de flecha en la figura siguiente y tire de ella hacia arriba para extraerla.

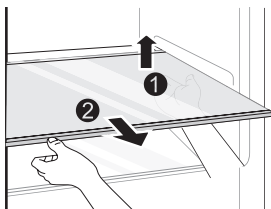
Después de lavar la bandeja, una vez extraída, puede ajustar su altura al colocarla, según sea necesario.



Limpieza del estante de vidrio

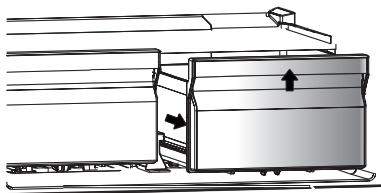
Como la parte interior del revestimiento del frigorífico donde está en contacto con los estantes tiene un tope, debe levantar los estantes para poder sacarlos.

Ajuste o limpie los estantes según sus necesidades.



Limpieza de la ranura de las ruedas inferiores del cajón

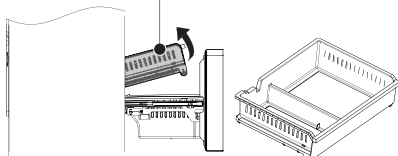
- 1 En primer lugar, extraiga el verdulero que, como tiene un tope, debe levantarse hacia arriba para poder extraerlo.
- 2 Levántelo y extráigalo tirando hacia fuera.



Limpieza del cajón del congelador

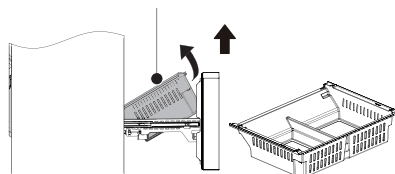
Abra la puerta del congelador al máximo, levante la parte trasera del cajón superior del congelador y extráigalo.

Cajón superior del congelador



Abra la puerta del congelador al máximo, levante el extremo del cajón inferior del congelador y extráigalo.

Cajón inferior del congelador



⚠ ATENCIÓN

Nota: No extraiga el cajón inferior del congelador, si no es necesario.

⚠ ATENCIÓN

Diferencias: Debido a los cambios técnicos y los diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede solucionar los problemas leves como los siguientes. Si no se solucionan, contacte con el servicio posventa.

Problema	Causas posibles	Solución
No funciona	- La fuente de alimentación no está encendida y el enchufe no está firmemente conectado. - Tensión baja, fallo de corriente o cortacircuito disparado.	- Conecte firmemente el cable de alimentación. - Compruebe la fuente de alimentación doméstica.
La lámpara no se enciende	- El aparato no está encendido. - La lámpara está fundida.	- Desenchufe y enchufe de nuevo el cable de alimentación. - Cambie la lámpara por una nueva.
Las frutas y verduras se congelan	¿Están colocados los alimentos en la parte posterior del frigorífico? El área cerca de la pared trasera es donde las temperaturas son más frías. - Las frutas y verduras están en la zona de alimentos frescos/refrigeración.	- Los alimentos que puedan congelarse fácilmente no deben colocarse en la parte trasera del interior del frigorífico. - La zona de alimentos frescos/refrigeración solo es para carne/pescado.
El frigorífico/congelador tiene ajustada una temperatura demasiado baja.	El control de temperatura no está ajustado correctamente.	Ajuste una temperatura más alta.
El compresor funciona muy continuamente	- La temperatura ambiente es alta y hace que el funcionamiento sea continuo. - Se han colocado demasiados alimentos a la vez. - Se han colocado alimentos antes de que se haya enfriado. - La puerta se abre con demasiada frecuencia. - La capa de hielo interior es demasiado gruesa.	- Esto es normal. - No coloque demasiados alimentos a la vez. - Espere hasta que los alimentos se hayan enfriado antes de colocarlos. - No abra la puerta con demasiada frecuencia. - Es necesario descongelar.
La puerta no cierra correctamente	- Hay obstáculos que no dejan que la puerta cierre bien. - Hay demasiados alimentos en el interior. - Junta de la puerta deformada.	- No coloque demasiados alimentos. - Instale el aparato de forma estable. - Caliente la junta de la puerta (con un secador eléctrico o agua caliente), después enfríela para devolverle la forma.
La pared exterior se calienta	- Cuando el aparato funcione, el calor se disipa al exterior a través de los tubos metálicos del interior del aparato. - Las temperaturas ambiente más altas en verano hacen que la temperatura de la pared exterior aumente.	- La temperatura superior en la pared exterior es normal. - Aumente el espacio de disipación de calor o ubique el aparato en un lugar fresco y bien ventilado.
Las viguetas horizontales o verticales están calientes	En el interior de las viguetas hay tubos metálicos y el calor liberado por lo tubos impide la condensación.	Esto es normal.
Olores	- Alimentos estropeados - Alimentos con olores fuertes - El interior del compartimento está sucio.	- Extraiga los alimentos estropeados y limpie el interior. - Compruebe que los alimentos con olores fuertes estén envueltos herméticamente. - Limpie el compartimento interior.

Problema	Causas posibles	Solución
La temperatura real es diferente de la ajustada	• Si se introducen alimentos calientes, la temperatura aumentará temporalmente. • Después de ajustar una nueva temperatura, se tardará un tiempo en que la temperatura del compartimento alcance la ajustada cuando no se abra la puerta. • Cuando la temperatura sea estable, las temperaturas reales son diferentes en distintos lugares del compartimento, con una variación de $\pm 3^{\circ}\text{C}$.	• Esto es normal. • Espere un tiempo antes de comprobar la temperatura real.
Se forma condensación en el exterior	• Si la humedad ambiental es alta, puede formarse condensación.	• Esto es normal. Limpie la condensación con un paño seco.
Se forma condensación en el interior del frigorífico y en los cajones	• El frigorífico mantiene una humedad alta para conservar frescas las verduras y otros alimentos. • La humedad ambiente es excesiva y las puertas se abren frecuentemente. • La junta de la puerta no cierra herméticamente.	• Limpie la condensación con un paño seco. • Abra las puertas con menor frecuencia o no las deje abiertas demasiado tiempo. • Compruebe la junta de la puerta, límpiela o corrija su posición.
Se forma hielo en torno a los orificios de ventilación	• La puerta no está cerrada correctamente. • La junta de la puerta no cierra herméticamente.	• Asegúrese de que los alimentos no bloqueen la puerta. • Compruebe la junta de la puerta, límpiela o corrija su posición.
Cuesta abrir la puerta	• En ocasiones, la diferencia de presión atmosférica entre el interior y el exterior del compartimento puede dificultar abrir la puerta del congelador.	• Espere un momento y después intente abrir lentamente la puerta.
No se fabrican cubitos de hielo (Solo modelos con productor de hielo)	• La función de producción de hielo no está activada. • El aparato no tiene suministro de agua. • La tubería de agua tiene dobleces. • La conexión de la tubería de agua está instalada incorrectamente. • La presión de agua es demasiado baja.	• Active el productor de hielo. • Compruebe si el suministro de agua está abierto. • Enderece las dobleces. • Compruebe la conexión de agua. • Compruebe la presión del suministro de agua o si el filtro está obturado.

Puede escucharse ruido durante el uso normal del frigorífico, lo que no afecta a su funcionamiento correcto.

Ruidos que pueden evitarse fácilmente:

- > El ruido está causado por el aparato cuando no está nivelado. Ajuste la posición con las patas delanteras regulables. Alternativamente, coloque las almohadillas de material blando debajo de las ruedas traseras, especialmente cuando el aparato se coloque sobre baldosas.
- > El aparato está tocando un mueble adyacente, sepárelo.
- > Crujido de los cajones o estantes, extráigalos y colóquelos de nuevo.
- > Ruido de golpeo de botellas, sepárelas.

Los ruidos que se escuchan durante el funcionamiento normal se deben, principalmente, al funcionamiento del compresor (encendido) y el sistema de refrigeración (dilatación y contracción térmicas del radiador causadas por el flujo del agente refrigerante).

APÉNDICE

Especial para la nueva norma europea

Las piezas indicadas en la tabla siguiente pueden adquirirse a través del proveedor de servicio

Pieza	Suministrada por	Tiempo mínimo de disponibilidad
Termostatos	Personal de mantenimiento profesional	7 años, como mínimo, después de lanzarse al mercado el último modelo
Sensores de temperatura	Personal de mantenimiento profesional	7 años, como mínimo, después de lanzarse al mercado el último modelo
Placas de circuitos impresos	Personal de mantenimiento profesional	7 años, como mínimo, después de lanzarse al mercado el último modelo
Fuentes de luz	Personal de mantenimiento profesional	7 años, como mínimo, después de lanzarse al mercado el último modelo
Asas de puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	7 años, como mínimo, después de lanzarse al mercado el último modelo
Bisagras de puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	7 años, como mínimo, después de lanzarse al mercado el último modelo
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	7 años, como mínimo, después de lanzarse al mercado el último modelo
Cestos	Reparadores profesionales y usuarios finales	7 años, como mínimo, después de lanzarse al mercado el último modelo
Juntas de puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	10 años, como mínimo, después de lanzarse al mercado el último modelo

Apreciado cliente

- Si desea devolver o reemplazar el producto, póngase en contacto con el establecimiento donde lo compró. (Recuerde presentar la factura de compra)
- 2 Si su producto tiene una avería que necesita reparación, póngase en contacto con el proveedor de servicio posventa.



ATENCIÓN

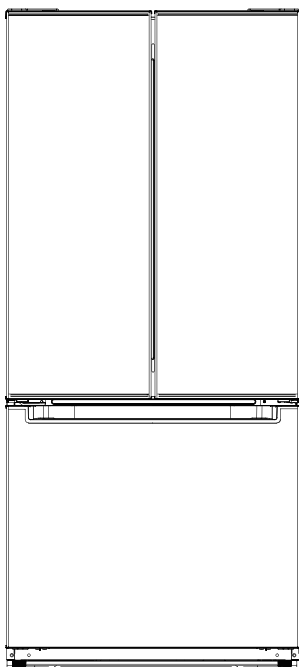
La información sobre el modelo que hay en la base de datos del producto, así como el identificador del modelo pueden obtenerse a través de un enlace web escaneando un código QR, si lo hay, en la etiqueta de eficiencia energética del aparato.
Para obtener más información sobre la eficiencia energética del aparato, visite <https://eprel.ec.europa.eu> y busque por el nombre del modelo.
El nombre del modelo figura en la etiqueta de clasificación del aparato.

Corbero

REFRIGERATOR FRENCH DOOR NO FROST

USER MANUAL

CFFDM7535X



www.corbero.es
info@corbero.es



> Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details. The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

Contents

- Important safety instructions 2**
- Environmental protection..... 5**
- Install Instruction..... 6**
 - Leveling feet7
 - Leveling doors7
 - Changing the light7
 - Connecting the appliance.....7
 - Moving the appliance7
 - Tips for energy saving.....8
- Product overview 9**
 - Parts and functions9
- Operation Instructions 10**
 - Functions10
 - Storing food.....12
- Maintenance and cleaning..... 13**
- Troubleshooting..... 15**
- Appendix 17**
 - Special for new European standard17

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!

- > This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- > This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Explanation of terms/symbols

	DANGER This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.
	WARNING The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.
	CAUTION The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	ATTENTION The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

IMPORTANT: Pay particular attention to messages that contain the words **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION**. These words are used to alert you to a potential hazard that can seriously injure you and others.

The instructions will tell you how to reduce the chance of injury and let you know what can happen if the instructions are not followed.

ATTENTION: These operating instructions are general. This means that certain functions apply to your refrigerator/freezer, while others do not.

We are constantly working on the further development and improvement of our appliance types and models. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all types and models without prior notice.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS!



WARNING: Risk of fire / flammable material

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm



WARNING

General Safety

- > Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- > If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- > Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- > The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- > **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- > **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- > **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.
- > **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- > **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- > Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- > To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- > The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory. Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- > For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



CAUTION

Daily use

- > Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- > To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- > Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
- > The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- > Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- > Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.
- > Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- > Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- > Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.
- > Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.
- > Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- > Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- > Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- > The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.
- > Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.



WARNING

- > Connect to potable water supply only. (Suitable for ice cube maker) (*)
- > To prevent children from being entrapped, the keys must be kept out of reach of children and not in the vicinity of chest freezer (or refrigerator) (suitable for products with locks).(*)

(*) : This feature varies depending on the model purchased.



WARNING

For EU standard:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. **(Note 1)(*)**
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. **(Note 2)(*)**
- 1 star, 2 star and 3 star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. **(note 3)(*)**
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. **(note 4)(*)**
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

(*): This feature varies depending on the model purchased.



"4 star" symbol: Freezer at -18 °C or colder, and it has the ability of quick freezing a certain amount of food



"3 star" symbol: Freezer compartment at -18 °C or colder



"2 star" symbol: Freezer compartment at -12 °C or colder



"1 star" symbol: Freezer compartment with a target temperature and storage conditions of -6 °C



CAUTION

This product is not recommended for use with sockets or main switch with the AFCI/GFCI function, otherwise it may cause false tripping.

1. It's not pose a safety risk when tripped.
2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without AFCI/GFCI function.



WARNING

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- > Take off the doors.
- > Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner



This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.

Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



CAUTION

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

INSTALL INSTRUCTION

Before first use

Remove the exterior and interior packing, wipe the outside thoroughly with a soft dry cloth and the inside with a wet, lukewarm cloth.

Avoid placing the cabinet in a narrow recess or near any heat source, direct sunlight, or moisture.

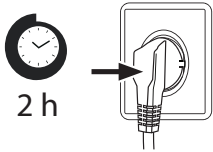
Keep the air circulation free around the cabinet. When installing the unit, ensure 10cm of free space at both sides, 10cm at the top of the unit, and not more than 7.5cm at the rear of the unit.

Before connecting your refrigerator to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

Connecting the appliance

After installing the product, please let it stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the product.

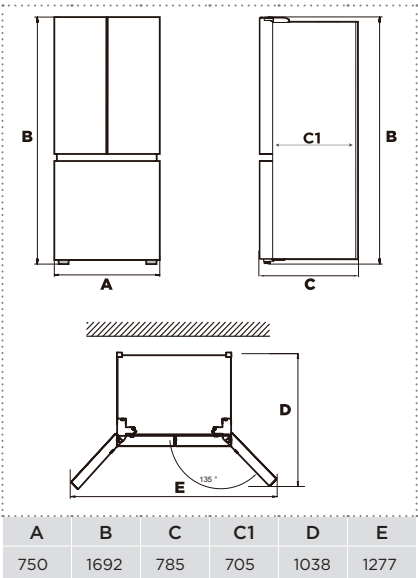


Allow the appliance to run empty for 2-3 hours (4 hours in summer when the ambient temperature is high), so the compartment can cool to the appropriate temperature.

⚠ ATTENTION

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

Space requirement diagram



Notice: All dimensions in mm

Ambient Temperature

Depending on the climate class, this refrigerator is intended to be used at an ambient temperature range as specified in the following table.

The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

You can find the climate class on the product label.

Climate Class	Ambient Temperature
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C
T	+16 °C to +43 °C

If you have any doubts regarding installation, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

⚠ ATTENTION

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

Leveling feet

To avoid vibration, the appliance must be leveled.

If required, adjust the leveling feet to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

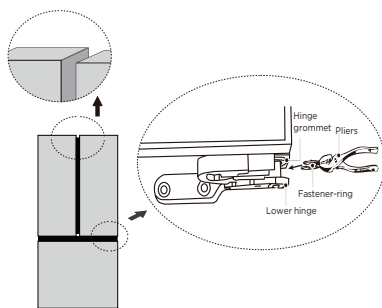
Leveling feet can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling feet counter clockwise ↺ to raise the unit, clockwise ↻ to lower it.

Leveling doors

If the doors are not at the same height, the door can be adjusted with a spanner.

1. Raise the lower door up to the level of the higher door.
2. Insert the supplied fastener-ring by using plier in the gap between the hinge-grommet and the lower hinge. The number of fastener-rings you will need to insert depends on the gap.



● ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Changing the light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

This product contains a light source of energy efficiency class (F).

Connecting the appliance

After installing the appliance, connect the power plug into a socket outlet.

● ATTENTION

After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 2 or 3 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

Moving the appliance

1. Remove all items from the appliance.
2. Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.
3. Tape parts such as shelves and the door to prevent from falling off while moving the appliance.
4. Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.

Tips for energy saving

Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.

Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance.

Please also observe the spacing dimensions in the chapter "Installation".

The arrangement of drawers, shelves and trays as shown in the product overview offers the most efficient use of energy and should be retained as far as possible.

To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers and shelves can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.

An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use.

Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer compartment. Food that has already cooled down increases energy efficiency.

Allow frozen food to defrost in the refrigeration compartment. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and thus increases the energy efficiency.

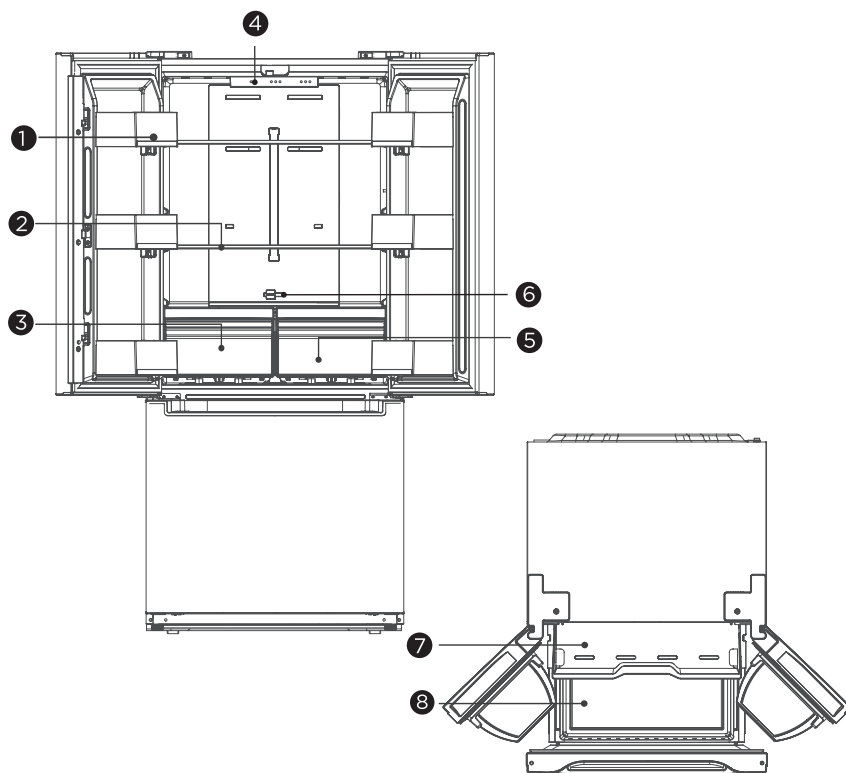
Open the door only as briefly as necessary to minimise cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.

Setting the temperature no colder than necessary contributes to optimal energy use.

The door gaskets of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

PRODUCT OVERVIEW

Parts and functions



- | | |
|--|---------------------------|
| 1 Door tray | 5 Fruit and vegetable box |
| 2 Glass shelf | 6 Quick cold dial block |
| 3 Fruit and vegetable box | 7 Upper freezer drawer |
| 4 LED lighting & temperature control panel | 8 Lower freezer drawer |

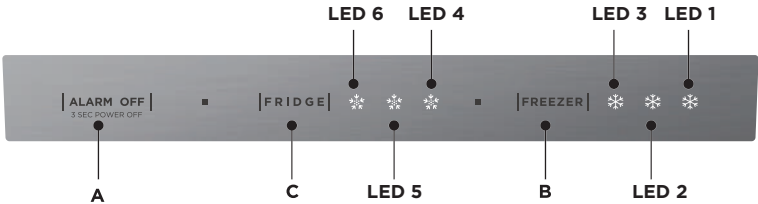
- > For the most efficient use of energy, please keep the all internal items such as trays, drawers, shelves and ice cube box on the position supplied by manufacturer.
- > This refrigerating appliance needs to be installed independently and cannot be used as a built-in.

ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

OPERATION INSTRUCTIONS

Functions



Key

- A Alarm / Power Off / Power On Button
- B Freezer temperature set
- C Fridge temperature set

Display

When the initial power is up, it is 3 seconds, While the boot bell rings, and then goes into normal operation display. (Refrigerator and freezer are mid-range at the time of first power-up)

Display fault code in the event of a failure (Loop display); display the set gear of the refrigeration room in the event of trouble-free.

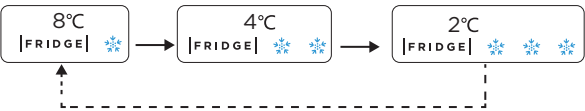
Under normal circumstances, the current set gear is displayed, and when a “fault code visible” class failure occurs, the fault code is displayed.

ATTENTION

The actual control panel may differ from model to model.

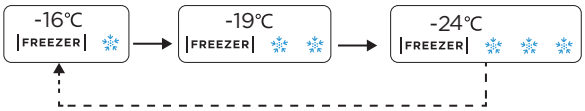
Refrigerator setting

Press the “**FRIDGE**” key to adjust the refrigeration set gear, each press the “**FRIDGE**” key once, the gear change one gear, the order is as follows:



Freezer setting

Press the “**FREEZER**” key to adjust the refrigeration set gear, each press the “**FREEZER**” key once, the gear change one gear, the order is as follows:



Alarm off

When a fault alarm occurs, press the “**ALARM OFF**” key short, and the fault alarm sound is canceled.

Door alarm

When the freezer door or refrigerator door opens for 120 seconds without shutting down, the buzzer alarms until the freezer door or refrigerator door closes. Or press the **"ALARM OFF"** key to cancel the buzzer alarm.

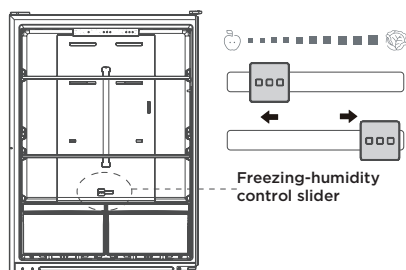
Standby mode

Press the **"ALARM OFF"** key for 3 seconds to enter standby mode, all electrical components are turned off and display is off; In standby mode, long press the **"ALARM OFF"** for 3 seconds, return to normal control.

When the freezing function is deactivated, you can use the freezer compartment for food refrigeration.

Humidity adjustment

You can use the freezing-humidity control slider to adjust humidity inside the refrigerator compartment.



When the quick cold dial block is adjusted to the far right, quick cold mode close, the freezer fruit and vegetable box can store vegetables, fruits and other items.

When the quick cold dial block is adjusted to the far left, quick cold mode open, the freezer fruit and vegetable box can not store vegetables, fruits and other easy to freeze bad items, storage drinks and other items.

Fault code

The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have refrigerator and freezing function with the following faults, the user shall contact maintenance specialist for maintenance, so as to ensure normal use of the refrigerator

Fault code	Fault Description
LED1/LED2 flashing	Refrigerator temperature sensor fault
LED1/LED5 flashing	Freezer temperature sensor fault
LED1/LED3 flashing	Freezing frost sensor faults
LED2/LED4 flashing	Communication failure
LED1/LED4 flashing	Ambient temperature sensor faults
LED2/LED5 flashing	Humidity sensor error

Storing food

Freezer compartment

The freezer compartment is designated for the low-temperature freezing of food, long-term storage of frozen food, and for the production of ice cubes.

Pay attention to the star classifications (4 star, 2 star and 1 star) in the freezer compartment and the resulting storage periods for frozen food.

Do not put fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.

When freezing large amounts of fresh food (such as meat, fish or chopped meat), please divide them into several small pieces before putting in, so that they can be quickly frozen and pick up easily.

Abide by the storage times recommended by food manufacturers on the packages, there is no information on the packaging, food should not be stored frozen for longer than three months from the date of purchase.

When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.

Frozen food should be kept in suitable individual packages to ensure that adjacent food cannot be contaminated. Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze them.

In case of prolonged power failure or malfunction of the appliance, remove the stored frozen food and check whether they are still edible, then store them in a sufficiently cool place or in another appliance.

To defrost food, remove it from the freezer and let it defrost at room temperature or in the refrigerator. To defrost food quickly, you can use the defrost function on your microwave, for example.

If you only want to defrost part of a pack, remove the portion you need and immediately close the rest of the pack. In this way, you will avoid "freezer burn" and will reduce ice formation on the remaining foods.

Cooling compartment

To reduce moisture and subsequent ice build-up, never put liquid into the fridge compartment in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing uncovered liquids results in a more frequent need for defrosting.

Never put warm foods in the fridge compartment. These should first cool down at room temperature and then be placed so as to ensure adequate air circulation in the fridge compartment.

Foods or food containers should not touch the back wall of the fridge because they could freeze to the wall. Do not keep regularly opening the door of the refrigerator.

Meat and clean fish (packed in a package or plastic foil) can be placed in the fridge compartment, which can be used in 1-2 days.

Fruit and vegetables without packaging can be placed in the part designated for fresh fruit and vegetables

ATTENTION

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator.

Storage times and temperature

Note: Overlong storage or storage at inappropriate freezing temperature may cause a quality loss or spoiled foods, which causes food waste, is inedible and may cause food poisoning. The minimum temperature in most cases should be -18°C or colder. Follow the maximum recommended storage times below:

- > Stew, ice cream, sausages, bread: 2-6 months.
- > Fish, shrimp, lamb, meat: 4-8 months.
- > Vegetables, fruits, poultry, beef: 6-12 months.

MAINTENANCE AND CLEANING



CAUTION

Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.

Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.

Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.

Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.

The interior of the product should be cleaned regularly to avoid odor.

Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the product, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.

For areas that are difficult to clean in the product (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacteria accumulation in these areas.

Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the product or contaminated food.

Wipe the outer surface of the product with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.

Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may

damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.



Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.

ATTENTION

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired.

Defrosting

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

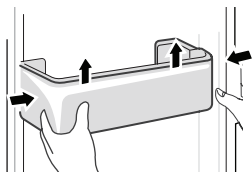
1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.
2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

CAUTION! Don't use sharp objects to remove frost from the freezer. Only after the interior completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

Cleaning of door tray

According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.

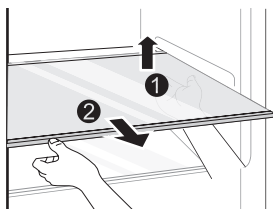
After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



Cleaning of glass shelf

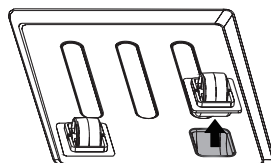
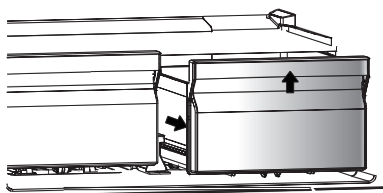
As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.

Adjust or clean the shelves according to your requirement.



Cleaning of Box gall bottom roller groove

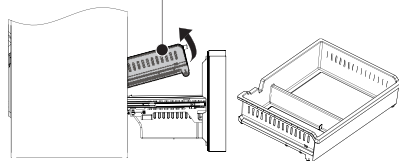
1. First pull out the fruit and vegetable box, because the fruit and vegetable box has a stop, it needs to lift be lifted upward before the fruit and vegetable box can be removed.
2. Lift the vegetable drawer up and remove it by pulling it out.



Cleaning of freezer drawer

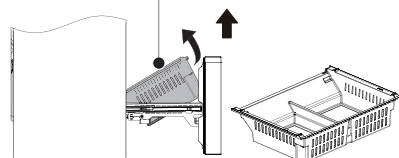
Open the freezing chamber door to the maximum stroke, lift the tail of the upper drawer of the freezing chamber, take out the upper freezer drawer.

Upper freezer drawer



Open the freezing chamber door to the maximum stroke, Lift the end of the lower freezer drawer and lift it up.

Lower freezer drawer



● ATTENTION

Note: Don't remove the lower freezer drawer if not necessary.

● ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Problem	Possible Causes	Solution
Not operate	- The power supply is not turned on and the plug is not firmly inserted. - Low voltage, power failure or part of the circuit tripped.	- Insert the power cord plug firmly. - Check the power supply at home.
Light not on	- The appliance is not powered on. - The light is broken.	- Unplug and re-plug the power cord. - Replace the light with a new one.
Fruits or vegetables are frozen	- Has the food been placed at the back of the fridge? The area near the back wall is where the temperatures are coldest. - Fruits or vegetables are stored in the Fresh/Chill zone.	- Not placing food which may freeze easily at the back of the fridge compartment. - The Fresh/Chill zone is only for meat/fish.
Fridge/freezer is over-cooling	Temperature control is not set correctly.	Set the temperature higher.
Compressor working for a long time	- High ambient temperature causing long working time. - Putting too much food in at one time. - Food is put in before it has cooled down. - Opening the door too often. - The frost layer inside is too thick.	- This is normal. - Do not put too much food in at one time. - Wait until the food has cooled down before putting it in. - Do not open the door too often. - Need to defrost.
Door does not close properly	- Door is stuck with objects. - Too much food in. - Door gasket deformed.	- Do not put in too much food. - Place the appliance stably. - Heat the door gasket, then cool it for restoration (with an electrical drier or hot water for heating).
Outer wall is hot	- When the appliance is operating, heat is dissipated to the outside through the metal tubes inside the cabinet. - Higher ambient temperatures in the summer cause the temperature of the outer wall to rise.	- Higher temperature on the outer wall is normal. - Increase the heat dissipation space, or put the appliance in a ventilated and cool place.
Cross or vertical beams are hot	There are metal tubes inside the beams, and the heat released from the tubes prevents condensation.	This is normal.
Odors	- Spoiled food - Food with strong odors - The interior compartment is dirty.	- Clean and remove any spoiled food. - Make sure strong smelling food is wrapped airtight. - Clean the interior compartment.
The actual temperature differs from the set temperature	- When warm food is put in, the temperature will rise temporarily. - After setting a new temperature, it will take some time for the temperature in the compartment to reach the set temperature when the door is not opened. - After the temperature stability, the actual temperatures at different locations within the compartment are different, with a deviation of about $\pm 3^{\circ}\text{C}$.	- This is normal. - Wait for some time before testing the actual temperature.

Problem	Possible Causes	Solution
Condensation forms on the outside	Condensation may form when the humidity in the room is high.	This is normal. Wipe off the condensation using a dry cloth.
Condensation forms inside the fridge and drawers	- The fridge maintains a high humidity to keep vegetables and other food items fresh. - Humidity is too high in the room and doors have been opened frequently. - The door gasket are not tight.	- Wipe off the condensation using a dry cloth. - Do not open doors as frequently or do not keep them open too long. - Check the door gasket, clean or correct position.
Frost around the vents	- Door is not closed properly. - The door gasket are not tight.	- Make sure food does not block the door. - Check the door gasket, clean or correct position.
Hard to open the door	The difference in air pressure between the inside and outside of the compartment may sometimes make it hard to open the freezer door.	Wait a few moments, and then try to open the door slowly.
Not making ice cubes (Only models with ice maker)	- The ice making function not turned on. - The appliance is not being supplied with water. - The water pipe has kinks in it. - The water pipe connection is installed incorrectly. - Water pressure is too low.	- Switch on the ice maker. - Check whether the water supply is on. - Straighten out the kinks. - Check the water connection. - Check the pressure of the water supply, or whether the filter is clogged.

Certain sounds can be heard during normal use of the refrigerator, which do not affect its correct operation.

Sounds, which can be easily prevented:

- > Noise caused by the appliance which is not level - adjust the position with the adjustable turn-in front feet. Alternatively, place pads made of soft material under the rear rollers, especially when the appliance is placed on tiles.
- > Touching the adjacent piece of furniture - move the refrigerator away.
- > Creaking of the drawers or shelves - take out and put back the drawer or shelf.
- > Sounds of clinking bottles - move bottles apart.

Sounds heard during normal use are mainly due to operation of the compressor (switching on) and cooling, system (thermal expansion and contraction of the radiator caused by flow of the cooling agent).

APPENDIX

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from Service provider channel

Ordered part	Provided by	Minimum time required for Provision
Thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.
(Remember to bring the purchase invoice)
2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.



ATTENTION

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.

For more information about the energy efficiency of the appliance, visit <https://eprel.ec.europa.eu> and search using the model name.

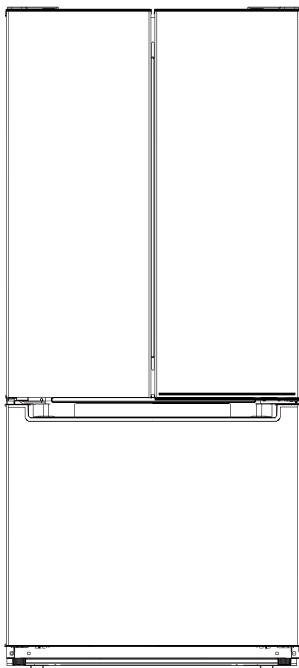
The model name can be found on the rating label of the appliance.

Corberó

FRIGORÍFICO PORTA FRANCESA NO FROST

MANUAL DO UTILIZADOR

CFFDM7535X



www.corbero.es
info@corbero.es



> **Avisos:** Antes de utilizar este produto, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura. O design e especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoria do produto. Consulte o seu revendedor ou fabricante para obter mais informações. O diagrama acima é apenas para referência. Por favor, tome a aparência do produto real como padrão.

Conteúdo

- Instruções de segurança importantes..... 2
- Proteção do ambiente 5
- Instruções de instalação..... 6
 - Pés de nivelamento 7
 - Nivelamento das portas..... 7
 - Mudar a lâmpada 7
 - Ligar o aparelho..... 7
 - Deslocação do aparelho 7
 - Conselhos para poupar energia..... 8
- Produto visão geral 9
 - Peças e funções..... 9
- Instruções de utilização 10
 - Funções 10
 - Armazenamento de alimentos 12
- Manutenção e limpeza..... 13
- Resolução de problemas 15
- Apêndice 17
 - Especial para a nova norma europeia 17

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes indicações de segurança!

- > Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como áreas de cozinha de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas de lavoura e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; ambientes do tipo "bed and breakfast"; catering e aplicações similares não retalhistas.
- > Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

Explicação dos termos/símbolos

	PERIGO Este símbolo indica que existem perigos para a vida e a saúde das pessoas devido a gás extremamente inflamável.
	AVISO A palavra-sinal indica um perigo com um nível médio de risco que, se não for evitado, pode resultar em morte ou ferimentos graves.
	CUIDADO A palavra-sinal indica um perigo com um baixo grau de risco que, se não for evitado, pode resultar em lesões ligeiras ou moderadas.
	ATENÇÃO A palavra-sinal indica informações importantes (por exemplo, danos materiais), mas não perigo.

IMPORTANTE: Preste especial atenção às mensagens que contêm as palavras **PERIGO**, **AVISO** ou **CUIDADO**. Estas palavras são utilizadas para o alertar para um potencial perigo que o pode ferir a si e a outros.

As instruções dir-lhe-ão como reduzir a possibilidade de lesões e informá-lo-ão do que pode acontecer se as instruções não forem cumpridas.

ATENÇÃO: Estas instruções de funcionamento são de carácter geral. Isto significa que certas funções se aplicam ao seu frigorífico/congelador, enquanto outras não.

Estamos constantemente a trabalhar no desenvolvimento e melhoria dos nossos tipos e modelos de equipamentos. Por isso, reservamo-nos o direito de efetuar alterações no design, equipamento e acessórios de todos os tipos e modelos sem aviso prévio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!



AVISO: Risco de incêndio / material inflamável

O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano utilizados no aparelho são inflamáveis. Por conseguinte, quando o aparelho for desmontado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de fogo e ser recuperado por uma empresa de recuperação especial com a qualificação correspondente, para além de ser eliminado por combustão, de modo a evitar danos para ambiente ou quaisquer outros danos



AVISO

Segurança geral

- > As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- > Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de assistência ou pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar um perigo.
- > Não guarde substâncias explosivas, tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável, neste aparelho.
- > O aparelho tem de ser desligado da tomada após a sua utilização e antes de se proceder à manutenção do aparelho pelo utilizador.
- > **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação, na caixa do aparelho ou na estrutura incorporada, livres de obstruções.
- > **AVISO:** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, para além dos recomendados pelo fabricante.
- > **AVISO:** Não danifique o circuito do refrigerante.
- > **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de conservação de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- > **AVISO:** Descarte o frigorífico de acordo com os regulamentos locais, pois utiliza gás de sopro inflamável e refrigerante.
- > **AVISO:** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.
- > **AVISO:** Não coloque várias tomadas de corrente portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte de trás do aparelho.
- > Não utilize cabos de extensão ou adaptadores não ligados à terra (dois pinos).
- > Para evitar um perigo devido à instabilidade do aparelho, deve fixá-lo de acordo com as instruções.
- > O frigorífico deve ser desligado da fonte de alimentação elétrica antes de tentar instalar o acessório. Certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso pelo frigorífico. Não pise o cabo de alimentação.
- > Para um aparelho de instalação autónoma: este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como aparelho de encastrar.



CUIDADO

Utilização diária

- > Não puxe o cabo de alimentação quando puxar a ficha de alimentação do frigorífico. Segure firmemente a ficha e retire-a diretamente da tomada.
- > Para garantir uma utilização segura, não o cabo de alimentação nem o utilize se estiver danificado ou gasto.
- > Utilize uma tomada de corrente específica e a tomada de corrente não deve ser partilhada com outros aparelhos elétricos.
- > A ficha de alimentação deve estar firmemente em contacto com a tomada, caso contrário poderá provocar incêndios.
- > Certifique-se de que o eletrodo de ligação à terra da tomada elétrica está equipado com uma linha de ligação à terra fiável.
- > Desligue a válvula do gás que está a vaziar e, em seguida, abra as portas e as janelas em caso de fuga de gás e de outros gases inflamáveis.
- > Não desligue o frigorífico e outros aparelhos elétricos, pois uma faísca pode provocar um incêndio.
- > Não utilize aparelhos elétricos na parte superior do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- > As folgas entre as portas do frigorífico e entre as portas e o corpo do frigorífico são pequenas, tenha em atenção para não colocar a mão nestas áreas para evitar esmagar o dedo. Tenha cuidado ao fechar a porta do frigorífico para evitar a queda de artigos.
- > Não pegue em alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelação quando o frigorífico estiver a funcionar, especialmente os recipientes de metal, para evitar queimaduras pelo frio.
- > Não permita que as crianças entrem ou subam para o frigorífico; caso contrário, pode provocar asfixia ou queda da criança.
- > Não coloque objetos pesados na parte superior do frigorífico, uma vez que os objetos podem cair ao fechar ou abrir a porta, podendo provocar ferimentos acidentais.
- > Não coloque artigos inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no frigorífico para evitar danos no produto ou acidentes com fogo.
- > Não coloque objetos inflamáveis perto do frigorífico para evitar incêndios.
- > O frigorífico destina-se a uma utilização doméstica, como a armazenagem de alimentos; não deve ser utilizado para outros fins, como a armazenagem de sangue, medicamentos ou produtos biológicos, etc.
- > Não guarde cerveja, bebidas ou outros líquidos contidos em garrafas ou recipientes fechados na câmara de congelação do frigorífico; caso contrário, as garrafas ou os recipientes fechados podem rachar devido ao congelamento e causar danos.



AVISO

- > Ligue apenas a uma fonte de água potável. (Adequado para a máquina de fazer cubos de gelo) (*)
- > Para evitar que as crianças fiquem presas, as chaves devem ser fora do alcance das crianças e não na proximidade de uma arca congeladora (ou frigorífico) (adequado para produtos com fechaduras)(*)

(*): Esta função varia consoante o modelo adquirido.



AVISO

Para a norma da UE:

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho de uma forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- Se abrir a porta durante muito tempo, pode provocar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que podem entrar em contacto com os alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os reservatórios de água se não tiverem sido utilizados durante 48 horas; lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se não tiver sido utilizada água durante 5 dias. **(Nota 1)(*)**
- Guarde a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto com outros alimentos ou pinguem sobre eles.
- Os compartimentos para alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo. **(Nota 2)(*)**
- Os compartimentos de 1 estrela, 2 estrelas e 3 estrelas não são adequados para a congelação de alimentos frescos **(nota 3)(*)**
- Para os aparelhos sem compartimento de 4 estrelas: este aparelho de refrigeração não é adequado para a congelação de alimentos. **(nota 4)(*)**
- Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio durante longos períodos, desligue-o, descongele-o, limpe-o, seque-o e deixe a porta aberta para evitar a formação de bolor no interior do aparelho.

Nota 1,2,3,4: Confirme se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do seu produto.

(*): Esta função varia consoante o modelo adquirido.



Símbolo "4 estrelas": Congelador a -18 °C ou mais frio, e tem a capacidade de congelar rapidamente uma determinada quantidade de alimentos.



Símbolo "3 estrelas": Compartimento congelador a -18 °C ou mais frio



Símbolo "2 estrelas": Compartimento congelador a -12 °C ou mais frio



Símbolo "1 estrela": Compartimento congelador com uma temperatura alvo e condições de armazenamento de -6 °C



CUIDADO

Este produto não é recomendado para utilização com tomadas ou interruptor principal com a função AFCI/ GFCI, caso contrário pode causar falsos disparos.

1. Não representa um risco de segurança quando dispara.
2. Se o disparo persistir, recomenda-se que substitua as tomadas ou o interruptor principal sem função AFCI/GFCI.



AVISO

Risco de aprisionamento de crianças. Antes de deitar fora o seu velho frigorífico ou congelador:

- > Tire as portas.
- > Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam trepar facilmente para o interior.

PROTEÇÃO DO AMBIENTE

Eliminar os aparelhos elétricos velhos de forma ecológica



Este símbolo de contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz indica que os resíduos de produtos elétricos e eletrónicos (REEE) devem ser eliminados separadamente do fluxo de resíduos urbanos.

Os produtos elétricos antigos podem conter substâncias perigosas, pelo que a eliminação correta do seu aparelho antigo ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. O seu aparelho antigo pode conter peças reutilizáveis que podem ser utilizadas para reparar outros produtos e outros materiais valiosos que podem ser reciclados para conservar recursos limitados.

Informações sobre o pacote



Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, em conformidade com o nosso Regulamento Nacional do Ambiente. Não deite fora os materiais de embalagem juntamente com o lixo doméstico ou outros resíduos. Leve-os para os pontos de recolha de materiais de embalagem desenvolvidos pelas autoridades locais.

CUIDADO

O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano utilizados no frigorífico são inflamáveis. Por conseguinte, quando o frigorífico for desmantelado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de fogo e ser recuperado por uma empresa de recuperação especial com a qualificação correspondente, em vez de ser eliminado por combustão, de modo a evitar danos para o ambiente ou quaisquer outros danos.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Antes da primeira utilização

Retire a embalagem exterior e interior, limpe bem o exterior com um pano macio e seco e o interior com um pano húmido e morno.

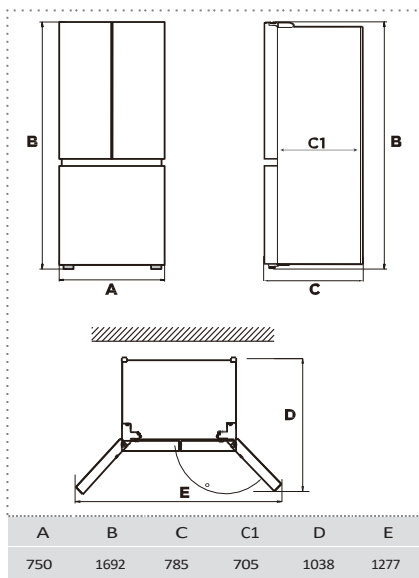
Evite colocar o armário numa reentrância estreita ou perto de qualquer fonte de calor, luz solar direta ou humidade.

Mantenha a circulação de ar livre à volta do armário. Ao instalar a unidade, assegure 10 cm de espaço livre em ambos os lados, 10 cm na parte superior da unidade e não mais de 7,5 cm na posterior da unidade.

Antes de ligar o seu à fonte de alimentação, verifique se a tensão indicada na etiqueta de características do seu aparelho corresponde à tensão da sua casa. Uma tensão diferente pode danificar o aparelho.

O aparelho deve ser ligado à terra. O fabricante não se responsabiliza por danos que possam ocorrer como resultado de uma utilização sem ligação à terra.

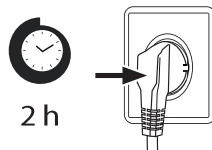
Diagrama de necessidades de espaço



Aviso: Todas as dimensões em mm

Ligar o aparelho

Depois de instalar o equipamento, deixe-o ficar durante mais de 2 horas antes de o ligar à corrente, caso contrário, poderá provocar uma diminuição na capacidade de arrefecimento ou danos no equipamento.



Deixe o aparelho a funcionar em vazio durante 2 a 3 horas (4 horas no verão, quando a temperatura ambiente é elevada), para que o compartimento possa arrefecer até à temperatura adequada.

ATENÇÃO

O desempenho de refrigeração e o consumo de energia do frigorífico podem ser afetados pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura da porta e pela localização do frigorífico. Recomendamos que ajuste as definições de temperatura conforme adequado.

Temperatura ambiente

Dependendo da classe climática, este frigorífico destina-se a ser utilizado a uma gama de temperaturas ambiente conforme especificado na tabela seguinte.

O produto pode não funcionar corretamente a temperaturas fora do intervalo específico.

Pode encontrar a classe climática na etiqueta do produto.

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

Se tiver dúvidas relativamente à instalação, dirija-se ao vendedor, ao nosso serviço de apoio ao cliente ou ao centro de assistência autorizado mais próximo.

ATENÇÃO

O desempenho de refrigeração e o consumo de energia do frigorífico podem ser afetados pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura da porta e pela localização do frigorífico. Recomendamos que ajuste as definições de temperatura conforme adequado.

Pés de nivelamento

Para evitar vibrações, o aparelho deve estar nivelado.

Se necessário, ajuste os pés de nivelamento para compensar o piso irregular.

A parte da frente deve ser ligeiramente mais alta do que a parte de trás para facilitar o fecho da porta.

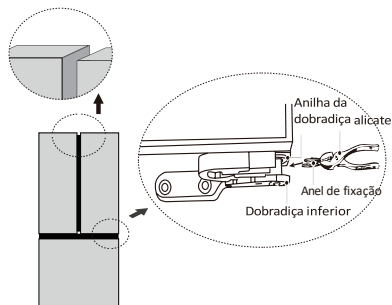
Os pés de nivelamento podem ser rodados facilmente, inclinando ligeiramente o armário.

Rode os pés niveladores no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio  para levantar a unidade, no sentido dos ponteiros do relógio  para baixar.

Nivelamento das portas

Se as portas não estiverem à mesma altura, pode ajustar a porta com uma chave inglesa.

1. Levante a porta inferior até ao nível da porta superior.
2. Insira o anel de fixação fornecido, utilizando um alicate, no espaço entre a dobradiça e a dobradiça inferior. O número de anéis de fixação que terá de inserir depende do espaço.



⚠ ATENÇÃO

Diferenças: Devido a alterações técnicas e aos diferentes modelos, algumas das ilustrações deste manual podem diferir do seu modelo.

Mudar a lâmpada

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED deve ser efetuada pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com qualificação semelhante.

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética (F).

Ligar o aparelho

Depois de instalar o aparelho, ligue a ficha de alimentação a uma tomada elétrica.

⚠ ATENÇÃO

Depois de ligar o cabo de alimentação (ou a ficha) à tomada, aguarde 2 ou 3 horas antes de colocar alimentos no aparelho. Se colocar alimentos antes de o aparelho ter arrefecido completamente, os alimentos podem estragar-se.

Deslocação do aparelho

1. Retire todos os objetos do aparelho.
2. Puxe a ficha de alimentação para fora, insira-a e fixe-a no gancho da ficha de alimentação na parte de trás ou na parte superior do aparelho.
3. Cole com fita-cola as peças como as prateleiras e a porta para evitar que caiam ao deslocar o aparelho.
4. Desloque cuidadosamente o aparelho com mais de duas pessoas. Quando transportar o aparelho numa longa distância, mantenha-o na vertical.

Conselhos para poupar energia

Não coloque o aparelho perto de fogões, radiadores ou outras fontes de calor. Se a temperatura ambiente for elevada, o compressor funcionará com mais frequência e durante mais tempo, o que resultará num maior consumo de energia.

Certifique-se de que existe ventilação suficiente na base do aparelho, nos lados do aparelho e na parte de trás do aparelho.

Observe também as medidas de espaçamento no capítulo "Instalação".

A disposição das gavetas, prateleiras e tabuleiros, tal como apresentada na vista geral do produto, oferece a utilização mais eficiente da energia e deve ser mantida na medida do possível.

Para obter um espaço de arrumação maior (por exemplo, para produtos refrigerados/congelados de grandes dimensões), as gavetas e prateleiras intermédias podem ser removidas. As gavetas e prateleiras superiores e inferiores devem retiradas em último lugar, se necessário.

Um compartimento do frigorífico/congelador uniformemente cheio contribui para uma utilização ótima da energia.

Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os colocar no compartimento do frigorífico/congelador. Os alimentos que já arrefeceram aumentam a eficiência energética.

Deixe que os alimentos congelados descongelem no compartimento de refrigeração. O frio dos alimentos congelados reduz o consumo de energia do frigorífico e aumenta assim a eficiência energética.

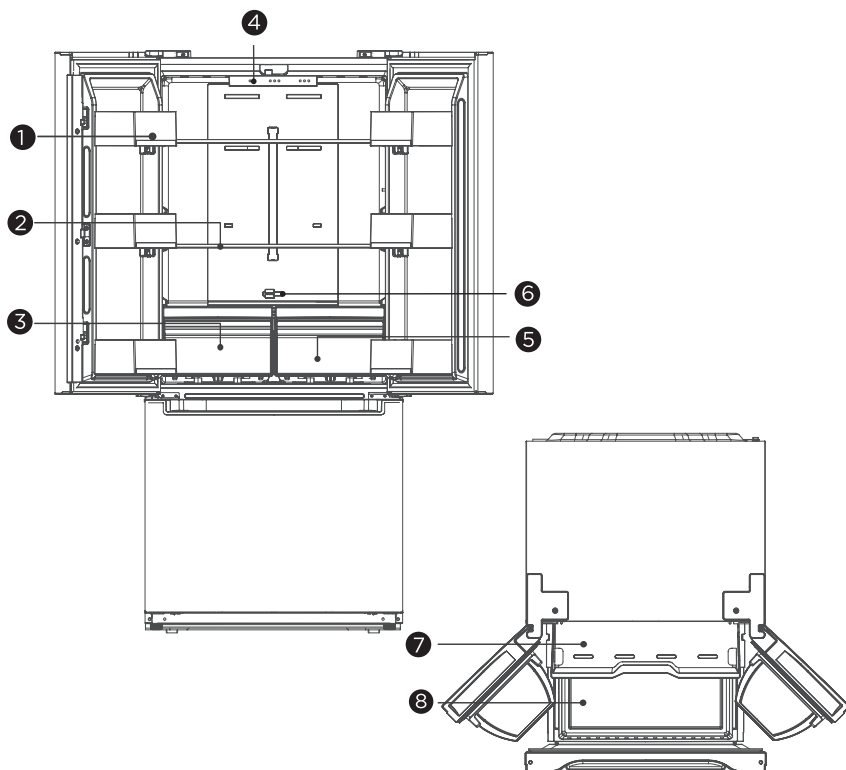
Abra a porta apenas durante o tempo necessário para minimizar a perda de frio. Abrir a porta por breves instantes e fechá-la corretamente reduz o consumo de energia.

Definir a temperatura não mais fria do que o necessário contribui para uma utilização ótima da energia.

As juntas das portas do seu aparelho devem estar perfeitamente intactas para que as portas fechem corretamente e o consumo de energia não aumente desnecessariamente.

PRODUTO VISÃO GERAL

Peças e funções



- 1 Tabuleiro da porta
- 2 Prateleira de vidro
- 3 Caixa de frutas e legumes
- 4 Iluminação LED e painel de controle da temperatura

- 5 Caixa de frutas e legumes
- 6 Bloco de marcação rápida a frio
- 7 Gaveta superior do congelador
- 8 Gaveta inferior do congelador

- > Para uma utilização mais eficiente da energia, mantenha todos os itens internos, como tabuleiros, gavetas, prateleiras e caixas de cubos de gelo, na posição fornecida pelo fabricante.
- > Este aparelho de refrigeração deve ser instalado de forma autónoma e não pode ser utilizado como aparelho de encastrar.

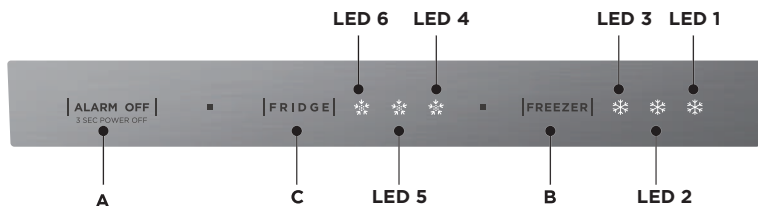


ATENÇÃO

Diferenças: Devido a alterações técnicas e aos diferentes modelos, algumas das ilustrações deste manual podem diferir do seu modelo.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Funções



Tecla

- A Botão de alarme / desligar / ligar
- B Definição da temperatura do congelador
- C Definição da temperatura do frigorífico

Ecrã

Quando a alimentação inicial é ligada, demora 3 segundos, enquanto a campainha de arranque toca, e depois passa para o ecrã de funcionamento normal. (O frigorífico e o congelador estão a meio do intervalo no momento da primeira ligação)

Visualização do código de avaria em caso de falha (visualização em loop); visualização da velocidade de regulação da câmara frigorífica em caso de ausência de problemas.

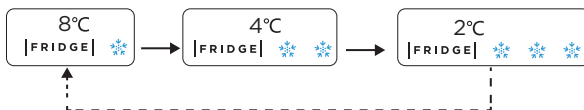
Em circunstâncias normais, é apresentada a mudança definida atualmente e, quando ocorre uma falha de classe "código de falha visível", é apresentado o código de falha

ATENÇÃO

O painel de controlo real pode diferir de modelo para modelo.

Regulação do frigorífico

Prima a tecla **"FRIDGE"** para ajustar a engrenagem do conjunto de refrigeração, cada vez que premir a tecla **"FRIDGE"** uma vez, a engrenagem muda uma variação, a ordem é a seguinte:



Regulação do congelador

Prima a tecla **"FREEZER"** para ajustar a engrenagem do conjunto de refrigeração, cada vez que premir uma vez a tecla **"FREEZER"**, a engrenagem muda uma variação, a ordem é a seguinte:



Alarme desligado

Quando ocorre um alarme de falha, prima brevemente a tecla **"ALARME OFF"** e o som do alarme de falha é cancelado.

Alarme de porta

Quando a porta do congelador ou a porta do frigorífico se abre durante 120 segundos sem ser fechada, o sinal sonoro dispara até que a porta do congelador ou a porta do frigorífico se feche. Ou prima a tecla **"ALARME OFF"** para anular o alarme sonoro.

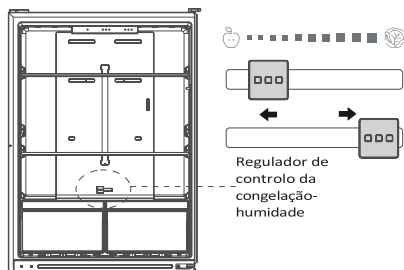
Modo de espera

Prima a tecla **"ALARME OFF"** durante 3 segundos para entrar no modo de espera, todos os componentes elétricos são desligados e o visor está desligado; no modo de espera, prima longamente a tecla **"ALARME OFF"** durante 3 segundos, para voltar ao controlo normal.

Quando a função de congelação está desativada, pode utilizar o compartimento do congelador para a refrigeração de alimentos.

Regulação da humidade

Pode utilizar o cursor de controlo da humidade de congelação para regular a humidade no interior do compartimento do frigorífico.



Quando o bloco do seletor de frio rápido é ajustado para a extrema direita, o modo de frio rápido fecha, a caixa de congelação de frutas e legumes pode armazenar legumes, frutas e outros artigos.

Quando o bloco do seletor de frio rápido é ajustado para a extrema esquerda, o modo de frio rápido é aberto, a caixa de congelação de frutas e legumes não pode armazenar legumes, frutas e outros artigos de má qualidade fáceis de congelar, bebidas de armazenamento e outros artigos.

Código de avaria

Os seguintes avisos que aparecem no visor indicam as falhas correspondentes do frigorífico. Embora o frigorífico possa ainda ter a função de refrigeração e congelação com as seguintes falhas, o utilizador deve contactar o especialista de manutenção para efetuar a manutenção, de modo a garantir a utilização normal do frigorífico

Código de avaria	Descrição da falha
LED1/LED2 a piscar	Falha do sensor de temperatura do frigorífico
LED1/LED5 a piscar	Falha do sensor de temperatura do congelador
LED1/LED3 a piscar	Falhas do sensor de congelação
LED2/LED4 a piscar	Falha de comunicação
LED1/LED4 a piscar	Falhas no sensor de temperatura ambiente
LED2/LED5 a piscar	Erro do sensor de humidade

Compartimento do congelador

O compartimento do congelador é desenvolvido para congelar alimentos a baixa temperatura, armazenamento a longo prazo de alimentos congelados e para a produção de cubos de gelo.

Preste atenção às classificações por estrelas (4 estrelas, 2 estrelas e 1 estrela) no compartimento do congelador e aos períodos de conservação dos alimentos congelados daí resultantes.

Não coloque alimentos frescos e congelados ao lado uns dos outros. Os alimentos congelados podem descongelar.

Quando congelar grandes quantidades de alimentos frescos (como carne, peixe ou carne picada), divida-os em vários pedaços pequenos antes de os colocar, para que possam ser rapidamente congelados e recolhidos facilmente.

Respeite os tempos de conservação recomendados pelos fabricantes de géneros alimentícios nas embalagens, não existe qualquer informação na embalagem, os alimentos não devem ser armazenados congelados durante mais de três meses a partir da data de compra.

Quando comprar alimentos congelados, certifique-se de que foram congelados a uma temperatura adequada e de que a embalagem não está danificada.

Os alimentos congelados devem ser mantidos em embalagens individuais adequadas para garantir que os alimentos adjacentes não possam ser contaminados. Consuma imediatamente os alimentos descongelados e descongelados, não os volte a congelar.

Em caso de falha prolongada de energia ou de avaria do aparelho, retire os alimentos congelados armazenados e verifique se ainda são comestíveis, depois guarde-os num local suficientemente fresco ou noutra aparelho.

Para descongelar os alimentos, retire-os do congelador e deixe-os descongelar à temperatura ambiente ou no frigorífico. Para descongelar rapidamente os alimentos, pode utilizar a função de descongelação do seu micro-ondas, por exemplo.

Se pretender descongelar apenas parte de uma embalagem, retire a porção de que necessita e feche imediatamente o resto da embalagem. Desta forma, evitará a "queimadura do congelador" e reduzirá a formação de gelo nos restantes alimentos.

Compartimento de arrefecimento

Para reduzir a humidade e a consequente formação de gelo, nunca coloque líquidos no compartimento do frigorífico em recipientes não fechados.

O gelo tende a concentrar-se nas partes mais frias do evaporador. Armazenar líquidos não cobertos resulta numa necessidade mais frequente de descongelação.

Nunca coloque alimentos quentes no compartimento do frigorífico. Estes devem primeiro arrefecer à temperatura ambiente e depois ser colocados de forma a garantir uma circulação de ar adequada no compartimento do frigorífico.

Os alimentos ou os recipientes para alimentos não devem tocar na parede traseira do frigorífico porque podem congelar na parede. Não abra regularmente a porta do frigorífico.

A carne e o peixe limpo (embalados numa embalagem ou em folha de plástico) podem ser colocados no compartimento frigorífico, que pode ser utilizado em 1-2 dias.

Os frutos e produtos hortícolas sem embalagem podem ser colocados na parte desenvolvida para os frutos e produtos hortícolas frescos

ATENÇÃO

O armazenamento de demasiados alimentos durante o funcionamento, após a primeira ligação à corrente, pode afetar negativamente o efeito de congelação do frigorífico.

Tempos e temperaturas de armazenamento

Nota: Um armazenamento demasiado longo ou a uma temperatura de congelação inadequada pode causar uma perda de qualidade ou alimentos estragados, o que provoca desperdício de alimentos, não é comestível e pode causar intoxicação alimentar. Na maioria dos casos, a temperatura mínima deve ser de -18°C ou mais fria.

Siga os tempos máximos de armazenamento recomendados abaixo:

- > Guisado, gelados, salsichas, pão: 2-6 meses.
- > Peixe, camarão, borrego, carne: 4-8 meses.
- > Legumes, frutas, aves de capoeira, carne de vaca: 6-12 meses.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA



CUIDADO

Desligue o aparelho da corrente elétrica antes de proceder a qualquer manutenção de rotina. Aguarde pelo menos 5 minutos antes de voltar a ligar o aparelho, pois um arranque frequente pode danificar o compressor.

Segure na ficha, e não no cabo, quando desligar o aparelho da tomada.

Não raspe a geada e o gelo com objetos afiados. Não utilize sprays, aquecedores elétricos como o aquecedor, secador de cabelo, máquinas de limpeza a vapor ou outras fontes de calor para evitar danificar as peças de plástico.

Elimine o pó na parte de trás da unidade, pelo menos uma vez por ano, para evitar o risco de incêndio, bem como o aumento do consumo de energia.

Verifique regularmente a junta da porta para se certificar que não existem detritos. Limpe o vedante da porta com um pano macio humedecido em água com sabão ou detergente diluído.

O interior do produto deve ser limpo regularmente para evitar odores.

Utilize um pano macio ou uma esponja para limpar o interior do produto, com duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio e um litro de água morna. Em seguida, enxague com água e limpe com um pano.

Após a limpeza, abra a porta e deixe-a secar naturalmente antes de ligar o aparelho.

Para as áreas difíceis de limpar no aparelho (tais como sanduíches estreitas, aberturas ou cantos), recomenda-se que as limpe regularmente com um pano macio, uma escova macia, etc. e, quando necessário, combinado com algumas ferramentas auxiliares (como varas finas) para garantir que não há acumulação de contaminantes ou bactérias nestas áreas.

Não utilize sabão, detergente, pó para esfregar, produtos de limpeza em spray, etc., uma vez que estes podem provocar odores no interior do produto ou contaminar os alimentos.

Limpe a superfície exterior do produto com um pano macio humedecido em água com sabão, detergente, etc., e depois limpe com um pano.

Não utilize escovas duras, bolas de aço limpas, escovas de arame, abrasivos (como pastas de dentes), solventes orgânicos

(como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água a ferver, artigos ácidos ou alcalinos, que podem danificar a superfície e o interior do frigorífico. A água a ferver e os solventes orgânicos, como o benzeno, podem deformar ou danificar as peças de plástico.



Não enxague diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza para evitar curto-circuitos ou afetar o isolamento elétrico após a imersão.

ATENÇÃO

O aparelho deve funcionar continuamente após o seu arranque. Em geral, o funcionamento do aparelho não deve ser interrompido; caso contrário, a sua vida útil pode ser afetada.

Descongelação

Embora este aparelho descongele automaticamente, pode ocorrer uma camada de gelo nas paredes interiores do compartimento congelador se a porta do congelador for aberta frequentemente ou se for mantida aberta durante muito tempo. Se a camada de gelo for demasiado espessa, escolha uma altura em que as reservas de alimentos sejam reduzidas e proceda da seguinte forma:

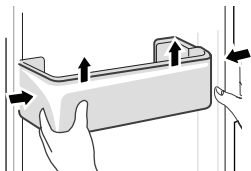
1. Retire os cestos de alimentos e acessórios existentes, desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe as portas abertas. Ventile bem a divisão para acelerar o processo de descongelação.
2. Quando a descongelação estiver concluída, limpe o seu congelador como descrito acima.

CUIDADO! Não utilize objetos afiados para remover o gelo do congelador. Só depois de o interior estar completamente seco é que deve voltar a ligar o aparelho e a ligá-lo à tomada elétrica.

Limpeza do tabuleiro da porta

De acordo com a seta de direção na figura abaixo, use as duas mãos para apertar o tabuleiro e empurre-o para cima, depois pode retirá-lo.

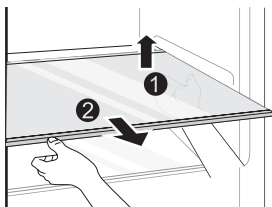
Após a lavagem do tabuleiro, pode ajustar a altura de instalação de acordo com as suas necessidades.



Limpeza da prateleira de vidro

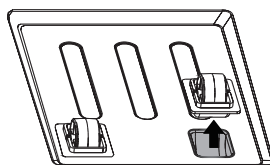
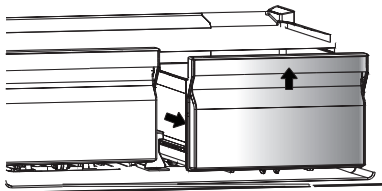
Uma vez que a parte mais interior do revestimento do frigorífico, onde se encontram as prateleiras, tem um batente, deve levantar as prateleiras para cima, para poder retirá-la.

Ajuste ou limpe as prateleiras de acordo com as suas necessidades.



Limpeza da ranhura do rolo inferior da caixa

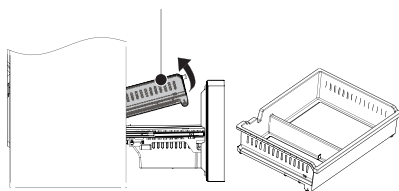
1. Primeiro, puxe a caixa de frutas e legumes para fora, porque a caixa de frutas e legumes tem um batente, tem de ser levantada para cima antes de poder ser retirada.
2. Levante a gaveta dos legumes e retire-a puxando-a para fora.



Limpeza da gaveta do congelador

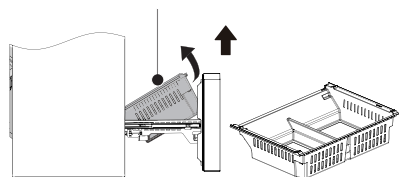
Abra a porta da câmara de congelação até ao batente máximo, levante a cauda da gaveta superior da câmara de congelação e retire a gaveta superior do congelador.

Gaveta superior do congelador



Abra a porta da câmara de congelação até ao batente máximo, levante a extremidade da gaveta inferior do congelador e retire-a.

Gaveta inferior do congelador



⚠ ATENÇÃO

Nota: Não retire a gaveta inferior do congelador se não for necessário.

⚠ ATENÇÃO

Diferenças: Devido a alterações técnicas e a diferentes modelos, algumas das ilustrações deste manual podem diferir do seu modelo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Os seguintes problemas simples podem ser resolvidos pelo utilizador. Contacte o serviço de assistência pós-venda se os problemas não forem resolvidos.

Problema	Causas possíveis	Solução
Não funciona	- A fonte de alimentação não está ligada e a ficha não está firmemente inserida. - Baixa tensão, falha de energia ou parte do circuito disparou.	- Introduza firmemente a ficha do cabo de alimentação. - Verifique a alimentação elétrica em casa.
A luz não está acesa	- O aparelho não está ligado. - A luz está fundida.	- Desligue e volte a ligar o cabo de alimentação. - Substitua a lâmpada por uma nova.
Os frutos ou legumes estão congelados	- Os alimentos foram colocados na parte de trás do frigorífico? A zona perto da parede traseira é onde as temperaturas são mais frias. - As frutas ou legumes são armazenados na zona Fresco/Chill.	- Não coloque alimentos que possam congelar facilmente na parte de trás do compartimento do frigorífico. - A zona Fresco/Chill é apenas para carne/peixe.
O frigorífico/congelador está a arrefecer demasiado	O controlo da temperatura não está definido corretamente.	Regule a temperatura para um valor mais elevado.
Compressor a funcionar durante muito tempo	- A temperatura ambiente elevada provoca um longo tempo de funcionamento. - Colocar demasiada comida de uma só vez. - Os alimentos são colocados antes de terem arrefecido. - Abrir a porta com demasiada frequência. - A camada de gelo no interior é demasiado espessa.	- Isto é normal. - Não coloque demasiados alimentos de uma só vez. - Espere que os alimentos arrefeçam antes de os colocar. - Não abra a porta com demasiada frequência. - Precisa de descongelar.
A porta não fecha corretamente	- A porta está presa com objetos. - Demasiada comida dentro. - A junta da porta está deformada.	- Não coloque demasiados alimentos. - Coloque o aparelho de forma estável. - Aqueça a junta da porta e depois arrefeça-a para a restaurar (com um secador elétrico ou água quente para aquecimento).
A parede exterior está quente	- Quando o aparelho está a funcionar, o calor é dissipado para o exterior através dos tubos metálicos no interior do armário. - As temperaturas ambiente mais elevadas no verão provocam o aumento da temperatura da parede exterior.	- É normal uma temperatura mais elevada na parede exterior. - Aumente o espaço de dissipação de calor ou coloque o aparelho num local ventilado e fresco.
As vigas transversais ou verticais estão quentes	Existem tubos metálicos no interior das vigas, e o calor libertado pelos tubos evita a condensação.	Isto é normal.
Odores	- Alimentos estragados - Alimentos com odores fortes - O compartimento interior está sujo.	- Limpe e retire os alimentos estragados. - Certifique-se de que os alimentos com cheiros fortes são embalados hermeticamente. - Limpe o compartimento interior.
A temperatura real difere da temperatura definida	- Quando se colocam alimentos quentes, a temperatura aumenta temporariamente. - Depois de definir uma nova temperatura, demora algum tempo até a temperatura no compartimento atingir a temperatura definida quando a porta não está aberta. - Após a estabilidade da temperatura, as temperaturas reais em diferentes locais dentro do compartimento são diferentes, com um desvio de cerca de $\pm 3^{\circ}\text{C}$.	- Isto é normal. - Aguarde algum tempo antes de testar a temperatura real.

Problema	Causas possíveis	Solução
Forma-se condensação no exterior	• Pode formar-se condensação quando a humidade na sala é elevada.	• Isto é normal. Limpe a condensação com um pano seco.
Forma-se condensação no interior do frigorífico e das gavetas	• O frigorífico mantém uma humidade elevada para conservar os legumes e outros alimentos frescos. • A humidade é demasiado elevada na divisão e as portas foram abertas com frequência. • A junta da porta não está apertada.	• Limpe a condensação com um pano seco. • Não abra as portas com tanta frequência ou não as mantenha abertas durante muito tempo. • Verifique a junta da porta, limpe-a ou corrija a sua posição.
Geada à volta dos respiradouros	• A porta não está corretamente fechada. • A junta da porta não está apertada.	• Certifique-se de que os alimentos não bloqueiam a porta. • Verifique a junta da porta, limpe-a ou corrija a sua posição.
É difícil abrir a porta	• A diferença de pressão do ar entre o interior e o exterior do compartimento pode, por vezes, a abertura da porta do congelador.	• Aguarde alguns instantes e tente abrir a porta lentamente.
Não está a fazer cubos de gelo (apenas modelos com máquina de fazer gelo)	• A função de produção de gelo não está ligada. • O aparelho não está a ser alimentado com água. • O tubo de água tem dobras. • A ligação do tubo de água está incorretamente instalada. • A pressão da água é demasiado baixa.	• Ligue a máquina de fazer gelo. • Verifique se a alimentação de água está ligada. • Endireite as dobras. • Verifique a ligação da água. • Verifique a pressão do abastecimento de água ou se o filtro está entupido.

Durante a utilização normal do frigorífico, podem ouvir-se alguns sons que não afetam o seu correto funcionamento.

Sons, que podem ser facilmente evitados:

- > Ruído provocado pelo facto de o aparelho não estar nivelado - ajuste a posição com os pés dianteiros giratórios reguláveis. Em alternativa, coloque almofadas de material macio por baixo dos rolos traseiros, especialmente se o aparelho for colocado sobre azulejos.
- > Tocar na peça de mobiliário adjacente - afaste o frigorífico.
- > Ranger das gavetas ou prateleiras - retire e volte a colocar a gaveta ou prateleira.
- > Sons de garrafas a tilintar – afaste as garrafas entre si.

Os sons ouvidos durante a utilização normal devem-se principalmente ao funcionamento do compressor () e do sistema de arrefecimento (expansão e contração térmicas do radiador causadas pelo fluxo do agente de arrefecimento).

APÊNDICE

Especial para a nova norma europeia

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas no canal do fornecedor de serviços

Peça encomendada	Fornecido por	Tempo mínimo necessário para o aprovisionamento
Termostatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Placas de circuitos impressos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Fontes de luz	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Puxadores de portas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Dobradiças de portas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Tabuleiros	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Cestos	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Juntas de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o lançamento do último modelo no mercado

Caro cliente

1. Se pretender devolver ou substituir o produto, contacte a loja onde o comprou. (Não se esqueça de trazer a fatura de compra)
2. Se o seu produto se avariar e necessitar de reparação, contacte o serviço pós-venda.



ATENÇÃO

As informações sobre o modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidas através de uma hiperligação web digitalizada por um código QR, caso exista, no rótulo de eficiência energética do produto.

Para obter mais informações sobre a eficiência energética do aparelho, visite <https://eprel.ec.europa.eu> e pesquise utilizando o nome do modelo.

O nome do modelo encontra-se na etiqueta de identificação do aparelho.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Imprescindible la presentación de la factura de compra acompañada del presente certificado de garantía.

Riesgos cubiertos.

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto de funcionamiento, siempre que se destine a uso doméstico, procediéndose a su reparación dentro del plazo de garantía y sólo por la red de SAT autorizados.

Nuestros electrodomésticos Corberó cuentan con la garantía legal del fabricante que cubre cualquier avería o defecto durante 36 meses, desde su fecha de factura de 1 de enero del 2022. En caso de que fuera necesario, nosotros nos ocupamos de cualquier posible incidencia siempre que se deba a un componente defectuoso o fallo de fabricación.

Excepciones de garantía.

- Que la fecha del certificado no coincida con la fecha de venta de la factura original.
- Averías producidas por golpe, por caída o cualquier otra causa de fuerza mayor.
- Si el aparato ha sido manipulado por personal no autorizado.
- Las averías producidas o derivadas como consecuencia de un uso inadecuado, por defectos de instalación, por introducir modificaciones en el aparato que alteren su funcionamiento.
- Puestas en marcha, mantenimiento, limpiezas, componentes sujetos a desgaste, lámparas, piezas estéticas, oxidaciones, plásticos, gomas, carcasas y cristales.
- Los hornos microondas (a excepción de los integrables) y los hornos sobremesa en el caso de cualquier incidencia de funcionamiento, deben de llevarse al servicio técnico más próximo por parte del cliente. No se recogen ni reparan en el domicilio. Esta excepción de no recogerlo en el domicilio y tener que llevarlo al servicio técnico, también es para los siguientes dispositivos: Radiador Eléctrico de Aceite, Convector Eléctrico con Termostato Mecánico, Convector Eléctrico con Display, Calefactor Portátil PTC, Emisor Térmico Fluido Programable.
- Garantía termos eléctricos. Garantía de 3 años incluyendo los costes de desplazamiento y mano de obra que correspondan de la reparación del producto, debiendo tener un mantenimiento una vez cada 12 meses. Especialmente si Ud. ha instalado un aparato a gas, tenga presente como titular de la instalación, la obligatoriedad de realizar una revisión completa de los equipos, (según Real Decreto 238 / 2013, del 5 abril. RITE. IT3, M. Lo termos eléctricos y calderas que incluyen depósitos acumuladores de agua caliente, para que se aplique la prestación de la Garantía, es obligatorio que el ánodo de magnesio esté operativo y que realice la función de protección adecuadamente. Para ello es recomendable que el ánodo se revise bianualmente por el Servicio Oficial y sea renovado cuando fuera necesario. Periodicidad que deberá ser anual en aquellas zonas con aguas críticas (contenido de CaCO_3 superiores a 200mg/L, es decir a partir de 20°fH de dureza). Depósitos sin el correcto estado del ánodo de protección, no tienen la cobertura de la garantía. Independientemente del tipo de depósito o producto, todas las válvulas de sobrepresión de calefacción o a.c.s., deberán ser canalizadas para evitar daños en la vivienda por descargas de agua. La garantía del producto no asume los daños causados por la no canalización del agua derramada por esta válvula.
- Garantía de Estufas de gas, necesario disponer de la acreditación de puesta en marcha del SAT oficial Corberó, para beneficiarse del servicio de garantía de 3 años.

“ESTAS EXCEPCIONES ANULAN LA GARANTÍA, SIENDO LA REPARACIÓN CON CARGO AL CLIENTE”

Periodo amparado en aparatos según ley de garantías en la venta de bienes de consumo Ley vigente es “RD 7/2021”

Servicio Técnico Oficial: 911 08 08 08

CERTIFICATE OF GUARANTEE

The presentation of the purchase invoice accompanied by this guarantee certificate is essential.

Covered Risks.

This appliance is guaranteed against any malfunction, provided that it is intended for domestic use, proceeding to its repair within the warranty period and only by the authorized SAT network.

Our Corberó appliances have the manufacturer's legal warranty that covers any breakdown or defect for 36 months, from the invoice date of January 1, 2022. If necessary, we take care of any possible incident whenever it is due to a defective component or manufacturing fault. Warranty Exceptions

Warranty Exceptions

- That the date of the certificate does not coincide with the date of sale of the original invoice.
- Faults produced by blow, by fall or any other cause of force majeure.
- If the device has been manipulated by unauthorized personnel.
- Faults produced or derived as a consequence of improper use, installation defects, or modifications to the device that alter its operation.
- Start-up, maintenance, cleaning, components subject to wear, lamps, aesthetic parts, oxidation, plastics, rubbers, housings and crystals.
- Microwave ovens (except for built-in ones) and tabletop ovens, in the event of any operating incident, must be taken to the customer's nearest technical service. They are not collected or repaired at home. This exception of not picking it up at home and having to take it to technical service is also for the following devices: Electric Oil Radiator, Electric Convector with Mechanical Thermostat, Electric Convector with Display, PTC Portable Heater, Programmable Fluid Thermal Emitter.
- Electric thermos guarantee. 3-year warranty including travel and labor costs that correspond to the repair of the product, having to have maintenance once every 12 months. Especially if you have installed a gas appliance, keep in mind as the owner of the installation, the obligation to carry out a complete review of the equipment, (according to Royal Decree 238 / 2013, of April 5. RITE. IT3, M. Lo thermos electrical and boilers that include hot water storage tanks, for the benefit of the Guarantee to apply, it is mandatory that the magnesium anode is operational and that it performs the protection function adequately. For this, it is recommended that the anode be checked biannually by the Official Service and is renewed when necessary. Periodicity that must be annual in those areas with critical waters (CaCO₃ content greater than 200mg/L, that is, from 20°FH of hardness) Deposits without the correct state of the protection anode are not covered by the warranty. Regardless of the type of tank or product, all heating or DHW overpressure valves must be channeled to avoid damage and in the house due to water discharges. The product warranty does not cover damages caused by not channeling the water spilled by this valve.
- Guarantee of Gas Stoves, it is necessary to have the start-up accreditation from Corberó SAT, to benefit from the 3-year guarantee service.

"THESE EXCEPTIONS VOID THE WARRANTY, THE REPAIR BEING CHARGED TO THE CUSTOMER"

Period covered in devices according to the law of guarantees in the sale of consumer goods Current law is "RD 7/2021"

Official Technical Service:

911 08 08 08

Hours of operation Monday to Friday from 9h00 a 19h00. Telephone contact_ 911 08 08 08 Contact email_ info@corbero.es web_ www.corbero.es

Official Technical Service Address_Vidal i Ribes 8-10 08950 Esplugues de Llobregat Barcelona

CERTIFICADO DE GARANTIA

A apresentação da factura de compra acompanhada deste certificado de garantia é indispensável.

Riscos cobertos.

Este aparelho está garantido contra qualquer avaria, desde que se destine ao uso doméstico, reparando-o dentro do período de garantia e apenas pela rede SAT autorizada.

Nossos eletrodomésticos Corberó têm garantia legal do fabricante que cobre qualquer avaria ou defeito por 36 meses, a partir da data da fatura de 1º de janeiro de 2022. Se necessário, cuidamos de qualquer eventual incidente desde que seja devido a um componente ou fabricação defeituosa falta.

Exceções de garantia.

- Que a data do certificado não coincida com a data de venda da fatura original.
- Avarias causadas por pancadas, quedas ou qualquer outra causa de força maior.
- Se o dispositivo foi adulterado por pessoal não autorizado.
- Avarias produzidas ou derivadas como resultado de uso indevido, defeitos de instalação, fazendo alterações no dispositivo que alteram seu funcionamento.
- Comissionamento, manutenção, limpeza, componentes sujeitos a desgaste, lâmpadas, peças estéticas, oxidação, plásticos, borrachas, invólucros e vidros.
- Os fornos microondas (exceto os de encastrar) e os fornos de mesa, em caso de qualquer incidente de funcionamento, deverão ser levados ao serviço técnico mais próximo do cliente. Eles não são recolhidos ou reparados em casa. Esta exceção de não retirar em casa e ter que levar ao serviço técnico também se aplica aos seguintes dispositivos: Radiador Elétrico a Óleo, Convetor Elétrico com Termostato Mecânico, Convetor Elétrico com Display, Aquecedor Portátil PTC, Emissor Térmico de Fluido Programável.
- Garantia térmica elétrica. Garantia de 3 anos incluindo despesas de deslocação e mão-de-obra que correspondam à reparação do produto, devendo ter manutenção a cada 12 meses. Especialmente se instalou um aparelho a gás, tenha em atenção como proprietário da instalação, a obrigação de realizar uma revisão completa do equipamento, (de acordo com o Decreto-Lei n.º 84/2021. Lo termos eléctricos e caldeiras que incluam acumuladores de água quente, para o benefício da Garantia a aplicar, é obrigatório que o ânodo de magnésio esteja operacional e que desempenhe a função de protecção de forma adequada. ser verificado a cada dois anos no Serviço Oficial e renovado quando necessário Periodicidade que deve ser anual nas áreas com águas críticas (teor de CaCO3 superior a 200mg/L, ou seja, a partir de 20°FH de dureza) Depósitos sem o estado correto do ânodo de protecção não estão cobertos pela garantia Independentemente do tipo de tanque ou produto, todas as válvulas de aquecimento ou de sobrepressão de água quente sanitária devem ser canalizadas para evitar danos e na casa devido a descargas de água. A garantia do produto não cobre danos causados pela não canalização da água derramada por esta válvula. Garantia das Fogões a gás, é necessário ter a acreditação de arranque do oficial Corberó SAT, para beneficiar do serviço de garantia de 3 anos.

“ESTAS EXCEÇÕES ANULAM A GARANTIA, SENDO A REPARAÇÃO POR CONTA DO CLIENTE.” Período

abrangido em dispositivos de acordo com a lei de garantias na venda de bens de consumo A lei atual é "Decreto-Lei n.º 84/2021"

Serviço Técnico Oficial: 351 225 191 300

Horário de atendimento de segunda a sexta das 9h às 19h. Telefone de contato_ 351 225 191 300 Email de contato_

info@corbero.es web_ www.corbero.es Serviço Técnico Oficial Endereço_Vidal i Ribes 8-10 08950 Esplugues de Llobregat Barcelona

CONDICIONES DE LA GARANTÍA en Aires Acondicionados

1. La Garantía tiene la duración de tres años en el aparato y siete en el compresor (en el compresor a partir de los tres años la garantía incluye únicamente suministro de la pieza), a partir de la fecha de suministro y/o instalación. Nadie está autorizado a modificar el plazo de garantía ni otorgar otras garantías verbales o por escrito.
2. La Garantía cubre todos los componentes del aparato y comprende la reparación y suministro gratuito de cualquier pieza por defectos de fabricación. La sustitución o reparación de las piezas defectuosas no modifica la duración de la garantía.
3. En caso de sustitución del aparato por defecto de fabricación, por juzgar el fabricante o su representante legal que no tiene reparación, la garantía del nuevo aparato continuará hasta el término de la Garantía del equipo original.
4. La Garantía no cubre los componentes averiados por transporte, por falta o error de mantenimiento, por suministro de fluido eléctrico que no cumpla la normativa vigente, por manipulaciones efectuadas por operarios no autorizados o por causas no imputables al fabricante. Se excluyen también de la Garantía las intervenciones originadas por defectos de la instalación.
5. La Garantía se valida si:
 - a) El aparato ha sido instalado en España o Portugal de acuerdo con las normas vigentes y con las prescripciones del manual de instalación y usuario.
 - b) El aparato dispone de un mantenimiento preventivo por parte del Personal de Asistencia Técnica autorizado, según las recomendaciones del manual de instalación y usuario.
 - c) El aparato ha sido instalado por instalador autorizado.
6. Se considera que la Garantía prescribe por:
 - a) Manipulación por parte de personal no autorizado legalmente para ello.
 - b) Instalación eléctrica o hidráulica no conforme con las normas vigentes o como se describe en el manual de instalación y usuario.
 - c) Utilización de métodos diversos a los descritos en el manual de instalación y usuario o con fines distintos a los que está destinado el aparato.
 - d) Imposibilidad del usuario de exhibir al personal autorizado la factura de compra y de instalación de un instalador autorizado.
7. El importador responde ante la ley de los daños causados a personas o cosas por vicios de construcción en sus aparatos siempre y cuando se cumplan las condiciones anteriormente expuestas. En cualquier caso, se excluyen los daños causados por la suspensión del funcionamiento del aparato.
8. Cuando el aparato deba repararse en el taller del Servicio de Asistencia Técnica indicado por el importador, los riesgos del transporte correspondiente serán a cargo del usuario en el caso de envío directo y a cargo del SAT en el caso de retirarlo del domicilio del Usuario. En el caso de tratarse de un cliente sin cuenta abierta en el importador, antes de la reparación deberá realizar un pago que cubra la reparación en caso de estar fuera de la garantía por uso indebido o por una mala instalación.
9. Quedan excluidos de la garantía, por no formar parte de la misma:
 - La reposición de los materiales fungibles por funcionamiento como por ejemplo, a título enunciativo y no limitativo, el gas refrigerante, el aceite del compresor, los filtros de aceite, etc.
 - Los gastos extraordinarios ocasionados por el difícil acceso a la unidad (grúas, andamios, montajes y desmontajes de estos dispositivos, permisos, recursos preventivos, etc.), siendo responsabilidad exclusiva del titular de la instalación garantizar un acceso seguro y suficiente a la unidad/es instalada/s.
10. Las cuestiones que se susciten como consecuencia de la aplicación o interpretación de esta garantía, deberán dirimirse ante los tribunales de Justicia de Barcelona, con renuncia expresa a su Fuero Propio por parte del adquiriente del aparato objeto de esta Garantía.



ACCEDE A MAS INFORMACIÓN: Escaneando con la cámara de su teléfono móvil el siguiente código QR accederá a nuestra web donde encontrará la información necesaria.

EN CASO DE AVERÍA: Puede contactar con nuestro departamento de Servicio Técnico:

Este equipo deberá ser instalado y configurado por un técnico cualificado de acuerdo a las normas establecidas por la normativa local en materia de salud y seguridad, como el reglamento electrotécnico de baja tensión, el código técnico de edificación y los reglamentos locales pertinentes.

Servicio Técnico Oficial: 94 612 28 84

CONDICIONES DE LA GARANTÍA en Termos y Calentadores

Imprescindible la presentación de la factura de compra acompañada del presente certificado de garantía.

Riesgos Cubiertos.

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto de funcionamiento, siempre que se destine a uso doméstico, procediéndose a su reparación dentro del plazo de garantía y sólo por la red de SAT autorizados.

Nuestros electrodomésticos Corberó cuentan con la garantía legal del fabricante que cubre cualquier avería o defecto durante 36 meses, desde su fecha de 1 de enero del 2022. En caso de que fuera necesario, nosotros nos ocupamos de cualquier posible incidencia siempre que se deba a un componente defectuoso o fallo de fabricación.

Excepciones de garantía.

- Que la fecha del certificado no coincida con la fecha de venta de la factura original.
- Averías producidas por golpe, por caída o cualquier otra causa de fuerza mayor.
- Si el aparato ha sido manipulado por personal no autorizado.
- Las averías producidas o derivadas como consecuencia de un uso inadecuado, por defectos de instalación, por introducir modificaciones en el aparato que alteren su funcionamiento.
- Puestas en marcha, mantenimiento, limpiezas, componentes sujetos a desgaste, lámparas, piezas estéticas, oxidaciones, plásticos, gomas, carcasas y cristales.

Garantía termos eléctricos.

Garantía de 3 años incluyendo los costes de desplazamiento y mano de obra que correspondan de la reparación del producto, debiendo tener un mantenimiento una vez cada 12 meses. Especialmente si Ud. ha instalado un aparato a gas, tenga presente como titular de la instalación, la obligatoriedad de realizar una revisión completa de los equipos, (según Real Decreto 238 / 2013, del 5 abril. RITE. IT3).

Este equipo deberá ser instalado y configurado por un técnico cualificado de acuerdo a las normas establecidas por la normativa local en materia de salud y seguridad, como el reglamento electrotécnico de baja tensión, el código técnico de edificación y los reglamentos locales pertinentes.

Los termos eléctricos y calderas que incluyen depósitos acumuladores de agua caliente, para que se aplique la prestación de la Garantía, es obligatorio que el ánodo de magnesio esté operativo y que realice la función de protección adecuadamente. Para ello es necesario que el ánodo se revise el mantenimiento anual por el Servicio Oficial y sea renovado cuando fuera necesario. Debiendo ser con mayor periodicidad en aquellas zonas con aguas críticas (contenido de CaCO_3 superiores a 200mg/L, es decir a partir de 20ºfH de dureza).

Depósitos sin el correcto estado del ánodo de protección, no tienen la cobertura de la garantía. Independientemente del tipo de depósito o producto, todas las válvulas de sobrepresión de calefacción o a.c.s., deberán ser canalizadas para evitar daños en la vivienda por descargas de agua. La garantía del producto no asume los daños causados por la no canalización del agua derramada por esta válvula.



ACCEDER A MAS INFORMACIÓN: Escaneando con la cámara de su teléfono móvil el siguiente código QR accederá a nuestra web donde encontrará la información necesaria.

EN CASO DE AVERÍA: Puede contactar con nuestro departamento de Servicio Técnico:

Este equipo deberá ser instalado y configurado por un técnico cualificado de acuerdo a las normas establecidas por la normativa local en materia de salud y seguridad, como el reglamento electrotécnico de baja tensión, el código técnico de edificación y los reglamentos locales pertinentes.

Servicio Técnico Oficial: 94 612 28 84

WARRANTY CONDITIONS in Air Conditioners

1. The Warranty lasts three years on the device and seven on the compressor (for the compressor after three years the warranty includes only the supply of the part), starting from the date of supply and/or installation. No one is authorized to modify the warranty period or grant other verbal or written guarantees.
2. The Guarantee covers all components of the device and includes the free repair and supply of any part due to manufacturing defects. The replacement or repair of defective parts does not modify the duration of the warranty.
3. In the event of replacement of the device due to a manufacturing defect, in the opinion of the manufacturer or its legal representative that it cannot be repaired, the warranty of the new device will continue until the end of the original equipment warranty.
4. The Warranty does not cover components damaged due to transportation, lack or error in maintenance, supply of electrical fluid that does not comply with current regulations, due to manipulations carried out by unauthorized operators or for reasons not attributable to the manufacturer. Interventions caused by installation defects are also excluded from the Guarantee.
5. The Guarantee is validated if:
 - a) The device has been installed in Spain or Portugal in accordance with current regulations and with the instructions of the installation and user manual.
 - b) The device has preventive maintenance by the Technical Assistance Personnel authorized, according to the recommendations of the installation and user manual.
 - c) The device has been installed by an authorized installer.
6. It is considered that the Guarantee expires:
 - a) Tampering by personnel not legally authorized to do so.
 - b) Electrical or hydraulic installation not in compliance with current standards or as described in the installation and user manual.
 - c) Use of methods other than those described in the installation and user manual or for purposes other than those for which the device is intended.
 - d) Inability of the user to show the purchase and installation invoice to authorized personnel from an authorized installer.
7. The importer is liable before the law for damages caused to people or things due to construction defects in their devices as long as the conditions set out above are met. In any case, damage caused by the suspension of operation of the device is excluded.
8. When the device must be repaired in the Technical Assistance Service workshop indicated by the importer, the corresponding transportation risks will be borne by the user in the case of direct shipping and by the SAT in the case of removal from the User's home. In the case of a customer without an open account with the importer, before the repair you must make a payment to cover the repair if it is outside the warranty due to improper use or poor installation.
9. They are excluded from the guarantee, as they are not part of it.:
 - The replacement of consumable materials due to operation, such as, but not limited to, and not limited to, refrigerant gas, compressor oil, oil filters, etc.
 - Extraordinary expenses caused by difficult access to the unit (cranes, scaffolding, assembly and disassembly of these devices, permits, preventive resources, etc.), being the responsibility exclusive of the owner of the installation to guarantee safe and sufficient access to the installed unit/s.
10. The issues that arise as a consequence of the application or interpretation of this guarantee must be resolved before the Courts of Justice of Barcelona, with express waiver of its own jurisdiction by the purchaser of the device that is the subject of this Guarantee.



ACCESS MORE INFORMATION: By scanning the following QR code with your mobile phone camera you will access our website where you will find the necessary information.

IN CASE OF BREAKDOWN: You can contact our Technical Service department:

This equipment must be installed and configured by a qualified technician in accordance with the standards established by local health and safety regulations, such as low voltage electrotechnical regulations, technical building code and relevant local regulations.

Official technical service: 94 612 28 84

WARRANTY CONDITIONS

Electrical and Gas water heaters

It is essential to present the purchase invoice accompanied by this warranty certificate.

Covered Risks.

This appliance is guaranteed against any defect in operation, provided it is intended for domestic use, proceeding to repair it within the warranty period and only through the authorized SAT network.

Our Corberó appliances have the manufacturer's legal warranty that covers any breakdown or defect for 36 months, from its date of January 1, 2022. If necessary, we will take care of any possible incident as long as it is due to a defective component or manufacturing fault.

Warranty Exceptions.

- That the date of the certificate does not coincide with the sale date of the original invoice.
- Breakdowns caused by impact, fall or any other cause of force majeure.
- If the device has been manipulated by unauthorized personnel.
- Breakdowns produced or derived as a result of improper use, installation defects, for introducing modifications to the device that alter its operation.
- Start-up, maintenance, cleaning, components subject to wear, lamps, aesthetic parts, oxidations, plastics, rubber, casings and glass.

Electric water heater warranty.

3-year warranty including travel and labor costs corresponding to the repair of the product, and must have maintenance once every 12 months. Especially if you have installed a gas appliance, keep in mind as the owner of the installation, the obligation to carry out a complete review of the equipment (according to Royal Decree 238 / 2013, of April 5. RITE. IT3.

This equipment must be installed and configured by a qualified technician in accordance with the standards established by the local health and safety regulations, such as the low voltage electrotechnical regulation, the technical code of building and relevant local regulations.

For electric water heaters and boilers that include hot water storage tanks, for the Guarantee benefit to be applied, it is mandatory that the magnesium anode is operational and that it performs the protection function adequately. To do this, it is necessary that the anode be inspected for annual maintenance by the Official Service and renewed when necessary. This should be done more frequently in those areas with critical waters (CaCO₃ content greater than 200 mg/L, that is, from 20°fH hardness).

Tanks without the correct state of the protective anode do not have warranty coverage. Regardless of the type of tank or product, all heating or DHW overpressure valves must be channeled to avoid damage to the home due to water discharges. The product warranty does not cover damage caused by the failure to channel the water spilled through this valve.



ACCESS MORE INFORMATION: By scanning the following QR code with your mobile phone camera you will access our website where you will find the necessary information.

IN CASE OF BREAKDOWN: You can contact our Technical Service department:

This equipment must be installed and configured by a qualified technician in accordance with the standards established by local health and safety regulations, such as low voltage electrotechnical regulations, technical building code and relevant local regulations.

Official technical service: 94 612 28 84

CONDIÇÕES DE GARANTIA em Ar Condicionado

1. A Garantia é de três anos para o aparelho e sete para o compressor (para o compressor após três anos a garantia inclui apenas o fornecimento da peça), a partir da data de fornecimento e/ou instalação. Ninguém está autorizado a modificar o período de garantia ou conceder outras garantias verbais ou escritas.
2. A Garantia cobre todos os componentes do dispositivo e inclui a reparação e fornecimento gratuito de qualquer peça devido a defeitos de fabrico. A substituição ou reparação de peças defeituosas não altera a duração da garantia.
3. Em caso de substituição do aparelho por defeito de fabricação, na opinião do fabricante ou de seu representante legal de que o mesmo não pode ser reparado, a garantia do novo aparelho continuará até o término da garantia original do equipamento.
4. A Garantia não cobre componentes danificados por transporte, falta ou erro de manutenção, fornecimento de fluido elétrico que não esteja em conformidade com as normas vigentes, devido a manipulações realizadas por operadores não autorizados ou por motivos não imputáveis ao fabricante. As intervenções causadas por defeitos de instalação também estão excluídas da Garantia.
5. A Garantia é validada se:
 - a) O dispositivo foi instalado em Espanha ou Portugal de acordo com as normas vigentes e com as instruções do manual de instalação e do usuário.
 - b) O aparelho conta com manutenção preventiva pelo Pessoal de Assistência Técnica autorizado, conforme recomendações do manual de instalação e do usuário.
 - c) O dispositivo foi instalado por um instalador autorizado.
6. Considera-se que a Garantia expira:
 - a) Adulteração por pessoal não autorizado legalmente para fazê-lo.
 - b) Instalação elétrica ou hidráulica não conforme com as normas vigentes ou conforme descrito no instalação e manual do usuário.
 - c) Uso de métodos diferentes daqueles descritos no manual de instalação e do usuário ou para fins diferentes daqueles para os quais o dispositivo se destina.
 - d) Incapacidade do usuário de mostrar a fatura de compra e instalação ao pessoal autorizado de um instalador autorizado.
7. O importador é responsável perante a lei pelos danos causados a pessoas ou coisas devido a defeitos de construção nos seus dispositivos, desde que cumpridas as condições acima expostas. Em qualquer caso, estão excluídos os danos causados pela suspensão do funcionamento do dispositivo.
8. Quando o aparelho precisar ser reparado na oficina do Serviço de Assistência Técnica indicada pelo importador, os correspondentes riscos de transporte serão arcados pelo usuário no caso de envio direto e pelo SAT no caso de retirada do domicílio do Usuário. No caso de cliente sem conta aberta no importador, antes do reparo deverá efetuar um pagamento para cobrir o reparo caso este esteja fora da garantia por uso indevido ou má instalação.
9. Estão excluídos da garantia, pois não fazem parte dela:
 - A substituição de materiais consumíveis devido à operação, tais como, mas não se limitando a, e não limitado a gás refrigerante, óleo de compressor, filtros de óleo, etc.
 - Despesas extraordinárias causadas pela dificuldade de acesso à unidade (guindastes, andaimes, montagem e desmontagem destes dispositivos, licenças, recursos preventivos, etc.), sendo de responsabilidade exclusivo do proprietário da instalação para garantir acesso seguro e suficiente à(s) unidade(s) instalada(s).
10. As questões que surjam como consequência da aplicação ou interpretação desta garantia deverão ser resolvidas perante os Tribunais de Justiça de Barcelona, com renúncia expressa à sua própria jurisdição por parte do comprador do dispositivo objeto desta Garantia.



ACESSE MAIS INFORMAÇÕES: Ao digitalizar o seguinte código QR com a câmera do seu celular você acessará nosso site onde encontrará as informações necessárias.

EM CASO DE AVARIA: Você pode entrar em contato com nosso departamento de Assistência Técnica:

Este equipamento deve ser instalado e configurado por um técnico qualificado de acordo com os padrões estabelecidos pelas regulamentações locais de saúde e segurança, como regulamentações eletrotécnicas de baixa tensão, código técnico de construção e regulamentações locais relevantes.

Serviço técnico oficial: (00 351) 707 01 01 42

CONDIÇÕES DE GARANTIA

em garrafas térmicas e aquecedores

É imprescindível a apresentação da nota fiscal de compra acompanhada deste certificado de garantia.

Riscos Cobertos.

Este aparelho está garantido contra qualquer defeito de funcionamento, desde que se destine a uso doméstico, procedendo à sua reparação dentro do período de garantia e apenas através da rede SAT autorizada.

Os nossos aparelhos Corberó contam com garantia legal do fabricante que cobre qualquer avaria ou defeito durante 36 meses, a partir da data de 1º de janeiro de 2022. Se necessário, cuidaremos de qualquer possível incidente, desde que seja devido a defeito de componente ou fabricação. falta.

Exceções de garantia.

- Que a data do certificado não coincide com a data de venda da fatura original.
- Avarias causadas por impacto, queda ou qualquer outra causa de força maior.
- Se o dispositivo tiver sido manipulado por pessoal não autorizado.
- Avarias produzidas ou derivadas de uso indevido, defeitos de instalação, por introduzir modificações no dispositivo que alterem seu funcionamento.
- Arranque, manutenção, limpeza, componentes sujeitos a desgaste, lâmpadas, peças estéticas, oxidações, plásticos, borracha, invólucros e vidro.

Garantia do aquecedor elétrico de água.

Garantia de 3 anos incluindo despesas de viagem e mão de obra correspondentes ao reparo do produto, devendo ter manutenção uma vez a cada 12 meses. Principalmente se instalou um aparelho a gás, tenha em atenção, como proprietário da instalação, a obrigação de efectuar uma revisão completa do equipamento (de acordo com o Real Decreto 238/2013, de 5 de abril. RITE. IT3).

Este equipamento deve ser instalado e configurado por técnico qualificado de acordo com as normas estabelecidas pela regulamentos locais de saúde e segurança, como o regulamento eletrotécnico de baixa tensão, o código técnico de construção e regulamentos locais relevantes.

Nos termoacumuladores elétricos e nas caldeiras que incluam reservatórios de água quente, para que o benefício da Garantia possa ser aplicado é obrigatório que o ânodo de magnésio esteja operacional e desempenhe adequadamente a função de proteção. Para isso é necessário que o ânodo seja inspecionado para manutenção anual pelo Serviço Oficial e renovado quando necessário. Isto deve ser feito com maior frequência naquelas áreas com águas críticas (teor de CaCO3 superior a 200mg/L, ou seja, a partir de dureza de 20ºfH).

Os tanques sem o estado correto do ânodo protetor não têm cobertura de garantia. Independentemente do tipo de depósito ou produto, todas as válvulas de sobrepressão de aquecimento ou AQS devem ser canalizadas para evitar danos na habitação devido a descargas de água. A garantia do produto não cobre danos causados pela não canalização da água derramada por esta válvula.



ACESSE MAIS INFORMAÇÕES: Ao digitalizar o seguinte código QR com a câmera do seu celular você acessará nosso site onde encontrará as informações necessárias.

EM CASO DE AVARIA: Você pode entrar em contato com nosso departamento de Assistência Técnica:

Este equipamento deve ser instalado e configurado por um técnico qualificado de acordo com os padrões estabelecidos pelas regulamentações locais de saúde e segurança, como regulamentações eletrotécnicas de baixa tensão, código técnico de construção e regulamentações locais relevantes.

Serviço técnico oficial: (00 351) 707 01 01 42